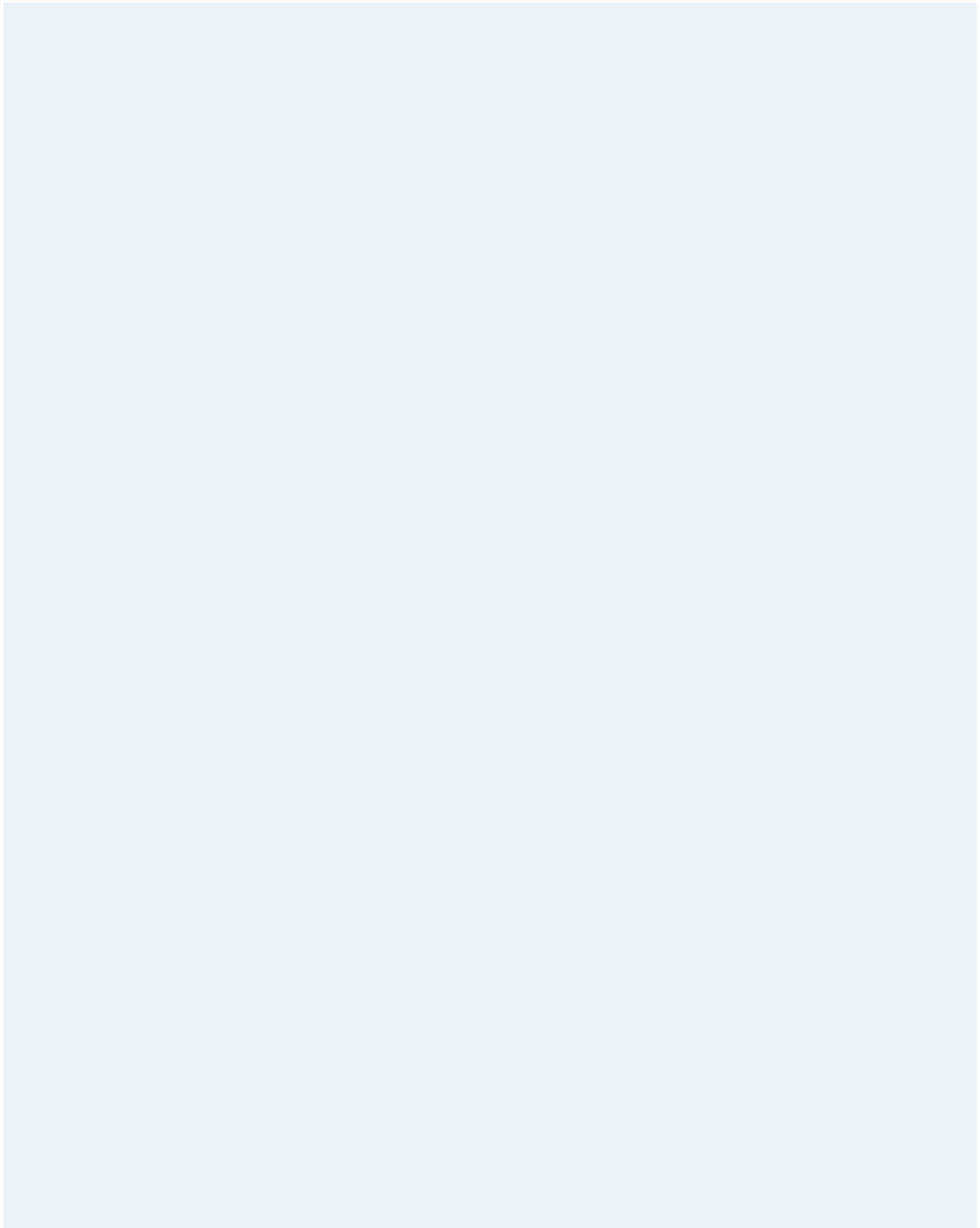


POSLOVNO IZVJEŠĆE 2021.



VEREINIGTE HAGEL

AGRORISK®



Nadzorni odbor

Mugele, Klaus, poljoprivrednik
Schwarzenweiler 11, 74670 Forchtenberg
predsjednik

Stechmann, Jens, voćar
Lühe 36, 21635 Jork
zamjenik predsjednika

Bartmer, Carl-Albrecht, poljoprivrednik
Lindenstraße 25, 39443 Löbnitz

Brauer, Dietmar, poljoprivrednik
Inselstraße 15, 23999 Malchow/Insel Poel

Claassen, Norbert, poljoprivrednik
Lange Straße 66, 37339 Breitenworbis

Conzen, Bernhard, poljoprivrednik
Gut Claessenhof, Sittarder Str. 4, 52538 Gangelt

Dr. Gebhard, Hans-Jörg, poljoprivrednik
Adelshofer Straße 17, 75031 Eppingen

Grießhammer, Helmut, poljoprivrednik
Rehberg Nr. 6, 95183 Feilitzsch

Hillmann-Köster, Carsten, poljoprivrednik
Im Uenzer Dorfe 10, 27305 Bruchhausen-Vilsen

Krawczyk, Torsten, poljoprivrednik
Muldentalsstraße 8, 04720 Großweitzschen-Westewitz

Kunz, Thomas, poljoprivrednik
Hochstraße 34, 65321 Heidenrod-Niedermeilingen

Freiherr Riederer von Paar, Franz, poljoprivrednik
Polting, 84389 Postmünster

Vogel, Andreas, poljoprivrednik
Genshagener Straße 40, 14979 Großbeeren

Von Oeynhausen-Leffers, Börries, poljoprivrednik
Rilkestraße 18, 32289 Rödinghausen-Bieren

Willersinn, Wolfgang, vinogradar
Auf der Peterswiese 6, 55271 Stackeden-Elsheim

Uprava

Dr. Rainer Langner
predsjednik

Dr. Jan Keller

Thomas Gehrke

IZASLANICI

Zastupnici za Skupštinu predstavnika članova od 11. svibnja 2022. izabrani na okružnim skupštinama:

Okružna direkcija Alzey		Okružna direkcija Hannover		Okružna direkcija Rendsburg	
Alzey	Franz-Josef Nattermann Hof, Im Kühlen Grund, 55232 Alzey	Altmark	Matthias Wölk Büden, Akazienweg 7, 39291 Möckern	Bad Oldesloe	Reinhard Hogreve Holstendorf, Hufenkoppel 38 23623 Ahrensböök
Bad Dürkheim/ Kaiserslautern	Eberhard Hartelt Auf der Füllenweide 7, 67307 Göllheim	Braunschweig- Börde	Peter Gottschalk Deetzer Str. 57, 39264 Lindau	Lübeck	Heinrich Röttger Sankt Jürgen, Beidendorfer Hauptstr. 19 23560 Lübeck
Darmstadt	Stefan Ruckelshausen Wallerstädten, Außerhalb Wallerstädten 18 64521 Groß-Gerau	Göttingen	Heinrich Klingelhöfer Groß Lengden, Jendelstr. 2, 37130 Gleichen	Meldorf	Franz Robert Wiborg Kooogstr. 7, 25774 Karolinenkoog
Mayen	Johannes Ellerich Neustr. 2, 56743 Thür	Hannover	Florian Bremer Levedagsen, Domäne Eggersen 1 31020 Salzhemmendorf	Neubrandenburg	Edgar Kühne Kuckucksweg 8, 17109 Demmin
Trier	Thomas Schneider Zum Meulenzwald 39/41, Aussiedlung 54338 Schweich	Rotenburg- Sulingen	Eckhard Schwarze Mörsen, Dorfstr. 66, 27239 Twistringen	Nortorf	Jens Beckmann Rosenhof 1, 24634 Padenstedt
Okružna direkcija Berlin		Stade	Ulrich Buchterkirch Stellenfleth 2, 21732 Krummendeich	Schwerin	Bernd Pahl Schulstr. 2, 19372 Stolpe
Chemnitz	Rainer Groh Frankenau, Königshainer Str. 62 09648 Mittweida	Uelzen	Ingo von Meltzing Melzingen, Im Dorfe 1, 29593 Schwienau	Okružna direkcija Stuttgart	
Cottbus	Dorsten Höhne Züllsdorf, Alte Torgauer Str. 48, 04916 Herzberg	Okružna direkcija Münster		Donau	Gerhard Glaser Ringstr. 5, 88433 Schemmerhofen
Dresden	Oliver Schmidt An der Marf 13, 01561 Ebersbach	Düsseldorf	Johannes Paas Tiefenbroich, Am Schimmersfeld 6 40880 Ratingen	Hegau-Baar	Klaus Grieshaber Brandhof 2, 78199 Bräunlingen
Frankfurt/Oder	Dr. Jürgen Ohls Ringstr. 15, 17309 Rollwitz	Köln-Aachener- Bucht	Yvonne Hogen Horbach, Katzenpolsweg 6, 52072 Aachen	Horb	Wilhelm König Weiherhof 1, 72186 Empfingen
Halle	Thomas Külz Salzfurtkapelle, Lindenallee 12, 06780 Zörbig	Münster	Antonius Diekmann Rödder 126, 48249 Dülmen	Jagst-Kocher	Walter Söllner Pfahlbacher Str. 14, 74639 Zweiflingen
Leipzig	Thomas Thiele Schönerstadt 3 A, 04746 Hartha	Niederrhein	Florian Oymans Vernum, Sittermansweg 11, 47608 Geldern	Karlsruhe	Ulrich Horsch Elfinger Hof 1, 75433 Maulbronn
Potsdam	Thomas Heidenreich Klein Köris, Hohe Kiefern 15, 15746 Groß Köris	Ostwestfalen- Lippe	Torsten Sievert Wüsten, Hellerhausen 3 B 32108 Bad Salzuflen	Mosbach	Michael Freiherr von Gemmingen Rauhof, 74889 Sinsheim
Okružna direkcija Gießen		Paderborn	Torben Krömeke Frohnhausen, Alter Schulweg 1, 33034 Brakel	Neckar	Heidrun Hohl Willsbach, Birkenhof 1, 74182 Obersulm
Gießen	Michael Schneller Assenheim, Erlenhof, 61194 Niddatal	Südliche Nordsee	Christoph Martens Westermarsch II, Deichstr. 31, 26506 Norden	Oberrhein	Stefan Engler Köndringen, Ramstal 1, 79331 Teningen
Hessen-Nord	Hubertus Jäger Strothe, Redhof 1, 34497 Korbach	Südwestfalen	Georg Ostermann Warmen, Zur Tigge 6, 58730 Fröndenberg	Latvija	
Lauterbach	Joachim Kersten Maberzell, Rittelnstr. 5, 36041 Fulda	Weser-Ems	Heinrich Krüssel Hebelmeer 5, 49767 Twist	Latvija	Elvis Lazdiņš Upes iela 18 - 1, Dobele, LV-3701 LETTLAND
Limburg	Jochen Heckelmann Nauheim, Hof Heckelmann 1, 65597 Hünfelden	Okružna direkcija Nürnberg		Litva	
Melsungen	Klaus Jopp Krauthausen, Ulfetalstr. 10, 36205 Sontra	Mittelfranken	Robert Ort Dannberg 5, 91093 Heßdorf	Litva	Alfředas Bardauskas Dainavos g. 21, Nemakšciu MST. Nemakšciu sen. 60382 Raseiniu r.sav., LITAUEN
Thüringen-Ost	Udo Große Dorfstr. 8, 07768 Bibra	Niederbayern	Alois Groll Landshuter Str. 15, 84051 Essenbach	Luksemburg	
Thüringen-West	Ralf Gumpert Marlishausen, Am Hopfenberg 29 99310 Arnstadt	Oberbayern	Anton Stürzer Höhenkirchen, Engwartinger Str. 99 85635 Höhenkirchen-Siegertsbrunn	Luksemburg	Nico Eischen Am Wolereck 14, 9673 Oberwampach LUXEMBURG
		Oberfranken	Hermann Greif Lindenstr. 3, 91361 Pinzberg	Nizozemska	
		Oberpfalz	Carl Graf zu Eltz Wolfring, Schloßstr. 4, 92269 Fensterbach	Nizozemska sjever	Jaap Smid Woeste 10, 7753 TE Dalerpeel NIEDERLANDE
		Schwaben	Ernst Stauderer Poststr. 4, 86845 Großaitingen	Nizozemska jug	Kees Gommeren Biezenstraat 4, 4756 TA Kruisland NIEDERLANDE
		Unterfranken	Heinrich Freiherr von Zobel Darstadt, Fuchsstadter Weg 1 97199 Ochsenfurt		

Za članove Revizorskog odbora za zaključno finansijsko izvješće za 2021. godinu od strane Skupštine zastupnika članova izabrani su sljedeći izaslanici:

Udo Große, Dorfstr. 8, 07768 Bibra
Dirk Francke-Schwartz, Ziegelei 1, 24631 Langwedel
Ulrich Horsch, Elfinger Hof 1, 75433 Maulbronn

Izvešće o 29. poslovnoj godini 2021.

Predloženo na Skupštini zastupnika članova održanoj 11. svibnja 2022. u Gießenu

Sadržaj:

Portret tvrtke

Prikaz stanja

Godišnja bilanca na dan 31. prosinca 2021.

Račun dobiti i gubitka od 1. siječnja do 31. prosinca 2021.

Prilog

Izvešće Nadzornog odbora

Vereinigte Hagelversicherung VVaG (u daljnjem tekstu: Vereinigte Hagel ili Društvo) je srednje veliki osiguravatelj usjeva za poljoprivredu, povrtlarstvo, voćarstvo i vinogradarstvo. U Njemačkoj i odabranim zemljama EU pružamo osiguravajuću zaštitu od gubitka prinosa usjeva uslijed prirodnih opasnosti od tuče, nevremena, jake kiše, jakog mraza i suše.

Organizacijska struktura

Blizina kupca zauzima kod Vereinigte Hagel istaknuto mjesto. Okružne direkcije i podružnice brinu se za brzu obradu pri zaprimanju prijave o osiguranom slučaju

kao i pri dispoziciji i reguliranju štete. U direkciji su smještene nadregionalne središnje funkcije, upravljanje rizicima i revizija. Odjel informacijske tehnike i računski centar brinu se za središnju pohranu podataka i njihovu raspoloživost. Tehnika osiguranja odgovorna je za tarifiranje, razvoj proizvoda, poslovanje i štete. Administrativni zadaci obavljaju se u financijama i računovodstvu kao i u ljudskim resursima. Vitke strukture mogu se implementirati samo

s dobro obučanim i motiviranim zaposlenicima. Svjesno puno ulažemo u obrazovanje i daljnje usavršavanje naših zaposlenika kao i u razvoj rukovodećih kadrova. Broj pripravnika i zaposlenih studenata je na visokoj razini. Osim toga u društvu su zaposleni privremeni praktikanti iz zemlje i inozemstva.

Vereinigte Hagel potiče u suradnji sa sveučilištima u Njemačkoj znanstvene radove u zemlji i inozemstvu koji društvu pribavljaju važne spoznaje za savladavanje svojih zadataka. Tako stečena znanja prikazuju se na raznim međunarodnim događanjima Međunarodne udruge osiguravatelja poljoprivredne proizvodnje (AIAG),

što je rezultiralo visokim međunarodnim ugledom kod primarnih osiguravatelja i reosiguravatelja. Pored trajnog intenziviranja odnosa s članovima težište daljnjeg razvoja društva poglavito leži u digitalizaciji i poboljšanju ponude usluga i poslovnih procesa.

Prijava osigurane površine se kod Vereinigte Hagel odvija isključivo putem online portala MeineVH. MODIS, mobilno digitalno reguliranje štete, omogućuje vrlo učinkovitu obradu štete i time iznimno brzu isplatu štete, što je prilagođeno našem poslovanju i predstavlja jedinstveno obilježje. Prirodni princip održivosti u poljoprivredi i šumarstvu se prenosi u uslužni sektor poljoprivrede smanjenom potrošnjom papira i s manje prijeđenih kilometara.

Orijentacija na članove

S ukupno 61 okružnim društvom u zemlji i inozemstvu i njihovim volonterskim mandatarima Vereinigte Hagel održava bliski kontakt s osiguranim članovima. To čini veliki udio u visokoj prihvaćenosti društva za uzajamno osiguranje kao strukovnog osiguravatelja usjeva, podiže pozitivnu sliku i s time povezani ugled. Volonterska stručna organizacija je društvu za uzajamno osiguranje pomogla ne samo pri postizanju vodećeg položaja na tržištu nego također i pri vodstvu u kontroli troškova. Sporovi između Društva i osiguranika su rijetkost. Vereinigte Hagel podržava strukovno zastupanje interesa u daljnjem razvoju zaštite od rizika u biljnoj proizvodnji. Time nastaju bolje mogućnosti zaštićenosti u poljoprivredi kao i u vinogradarstvu i voćarstvu.

Ekonomsko izvješće

Također i u 2021. godini COVID 19 je bio prevladavajuća tema kako u privatnom tako i u gospodarskom životu. Za Vereinigte Hagel ovo ipak u konačnici nije imalo ekonomskog učinka. Kao osiguravatelj biljnih nasada, a ovdje poglavito u smislu osiguranja zaštite od vremenskih rizika, nisu zabilježene štete povezane s COVID-om 19. Uslijed korištenja digitalnih informacijskih medija operativno poslovanje je u svakom trenutku bilo osigurano. Nakon što se 2020. opet ponešto normaliziralo stanje prinosa, vegetacijska godina 2020/21 je također pro-tekla u normalnim okvirima. U jesen 2020. su uvjeti sjetve bili općenito dobri. Nakon blage zime, koja je od kraja siječnja do kraja veljače prekinuta zbog mraznog vremena sa snježnim padalinama, uslijedili su promjenljivi vremenski uvjeti u proljeće. Prvo se nadovezao uobičajen ožujak koji je međutim krajem mjeseca donio ekstremno visoke temperature od preko 25 stupnjeva. Zatim je uslijedio neobično hladan travanj s brojnim mraznim noćima i, prema klimatskim promatranjima, najhladniji travanj od 1980. s teškim štetama od mraza u voćnjacima i vinogradima. Ni u svibnju se temperature nisu spustile na dugogodišnji mjesečni prosjek. U ljeto je prevladavalo promjenljivo vrijeme s povremenim obilnim padalinama i teškim olujama s jakom tučom u mnogim dijelovima Njemačke. Ekstremno olujno nevrijeme koje je u Ahrtalu, kod Erftstadta i na drugim mjestima u tom kraju nanijelo razorne štete bit će posebno zapamćeno. Ovdje je lokalno palo više od 150 mm oborina, koje su u uskim dolinama izazvale bujične poplave i najteže štete. Nakon što je zbog hladnog proljeća rast biljaka početkom ljeta bio odgođen za dva tjedna, zahvaljujući stabilnom porastu temperature u ljeto i dobru

opskrbi vodom u početku se pokazao uspješan razvoj kultura. Očekivani prinosi međutim nisu ostvareni. Ovdje su se u početku očekivali rekordni prinosi žitarica, ali su prinosi nakon žetve ostali znatno ispod očekivanja. Na početku vegetacijskog perioda pokazali su se kako kod žitarica tako i kod uljane repice jasni signali povišenja cijena koji se unatoč intenzivnim konzultacijama nisu adekvatno odrazili u iznosima osiguranja za tekuću godinu.

Raduje činjenica da je nakon godina pada uzgoj uljane repice u 2021. povećan za gotovo 5%. Također je domaći uzgoj zrnatih mahunarki 2021. povećan za 9% u odnosu na prethodnu godinu. Na radno intenzivne usjeve povrća i voća dijelom se odrazio dodatni trošak pri zapošljavanju sezonskih radnika zbog zahtjeva vezanih uz COVID 19. Nakon teške štete od mraza u proljeće 2020. također je i 2021. godine južna Njemačka ponovo bila pogođena mrazom. Ipak je u odnosu na prethodnu godinu zabilježen blagi porast ubranih količina jabuka.

Berba grožđa je zbog vremenskih uvjeta započela znatno kasnije, a kao rezultat regionalno značajnih šteta od mraza donijela je blago ispodprosječne prinose. Dobar posao s novim površinama u Njemačkoj i blagi porast vrijednosti po hektaru rezultirali su povećanjem osiguranih iznosa i osiguranih površina. Unatoč programima cvjetnih traka, pretvaranjem poljoprivrednih površina u građevinske i regionalnim mjerama zatvaranja poljoprivrednih površina zabilježen je ukupan porast osiguranih površina. Što se tiče doprinosa, pomicanje sjetve je dovelo do više ozime uljane repice i proširenja osiguranja od višestruke opasnosti u saveznoj zemlji Baden-Württemberg, Bavarska i Rheinland-Pfalz u području voćarstva i vinogradarstva

uz značajan rast bruto premija za 7,7% na oko 125,1 milijun EUR u Njemačkoj.

Inozemstvo

U inozemstvu Vereinigte Hagel djeluje preko podružnica u Italiji, Hrvatskoj, Litvi, Luksemburgu, Nizozemskoj i Poljskoj. Inozemni posao i dalje se u gotovo svim zemljama odvija pozitivno. Sve podružnice su pridonijele dobrom rastu premija od 27,3% na 128,3 milijuna EUR.

Ukupno

Sveukupno je Vereinigte Hagel 2021. uspio u poslovima izravnog osiguranja podići bruto premije na 253,4 milijuna EUR (+36,4 milijuna EUR). Osigurana površina je narasla na okruglo 6,1 milijuna hektara.

Razvoj štete

Preuzimanjem osiguravajuće zaštite od mraza u poljoprivredi i također u vinogradarstvu i voćarstvu sezona štete počinje vremenski ranije nego kod čistog osiguranja protiv tuče. Zimske štete su uglavnom izostale. Međutim, hladne mrazne noći u travnju su već rano vinogradarstvu i voćarstvu nanijele teške štete. Okruglo 27.100 parcela prijavile su štetu. Svibanj je sa stanovišta štete bio prilično neuobičajen. Nešto malo šteta zabilježeno je u Donjoj Saskoj, na Donjoj Rajni i u Porajnju kao i u Donjoj Bavarskoj. Tek u drugoj polovici lipnja štetni događaji su snažno uzeli maha. Od sredine lipnja je prije svega južna Njemačka bila središte nevremenskih događaja. Serija olujnih fronti držala je zaposlenike tjednima u neizvjesnosti.

Gotovo svugdje po regijama je bilo totalnih šteta.

Jedan posebno upadljiv štetni događaj zabilježen je na sjeveru Njemačke. Nizozemska, a također i Ostfriesland već dugo nisu bili pogođeni teškim nevremenom s tučom. Međutim, u ovoj godini ponovo se pokazalo da ne postoje područja koja nisu ugrožena tučom.

Karta štete za 2021. godinu za Njemačku označava intenziviranje štete u južnoj Njemačkoj. Gotovo 20.000 prijava štete i 240.000 hektara oštećene površine bilo je podvrgnuto stručnoj procjeni.

Štete u inozemstvu

Štetni događaji u inozemnom poslovanju odvijali su se vrlo raznoliko. Kao u Njemačkoj, i u Italiji i Hrvatskoj došlo je do mnogobrojnih šteta od mraza u voćnjacima i vinogradima. Posebno je ove godine bila pogođena Francuska, gdje je zbog šteta u vinogradarstvu proglašena nacionalna katastrofa. Natprosječne štetne događaje bilježimo u podružnicama u Italiji, Hrvatskoj i Litvi kao i u Belgiji. Nasuprot tomu, razvoj štetnih događaja u Latviji, Luksemburgu, Nizozemskoj i Poljskoj bio je ispod prosjeka.

Sveukupno, Vereinigte Hagel se može osvrnuti na godinu iznadprosječnih šteta, pri čemu se razvoj štetnih događaja u inozemstvu pozitivno odrazio na poslovni rezultat.

Ukupna kvota šteta u poslovima izravnog osiguranja iznosi 81,0%. Sveukupno se moralo regulirati više od 39.900 šteta na preko 400.000 hektara.

Stanje prihoda, imovine i financija

Važni pokazatelji

		2021	2020	Promjena
Poslovi izravnog osiguranja				
Obračunate bruto premije	u 000 EUR	253.382	216.978	36.404
Stopa štete	u %	81,0	60,6	20,4
Stopa troškova	u %	15,6	15,5	0,1
Tehnički rezultat osiguranja	u 000 EUR	7.499	16.934	-9.435
Preuzeti poslovi osiguranja				
Obračunate bruto premije	u 000 EUR	2.664	2.571	93
Stopa štete	u %	57,0	14,4	42,6
Stopa troškova	u %	21,4	21,2	0,2
Tehnički rezultat osiguranja	u 000 EUR	18	1.463	-1.446
Ukupno osiguravateljsko poslovanje				
Rezultat kapitalnih ulaganja	u 000 EUR	898	964	-66
Godišnja dobit	u 000 EUR	2.745	9.211	-6.466
Kapitalna ulaganja	u 000 EUR	165.876	155.995	9.881
Tehničke pričuve	u 000 EUR	115.151	136.460	-21.309
Vlastiti kapital	u 000 EUR	60.363	57.618	2.745

Poslovi izravnog osiguranja

Proknjižene bruto premije u poslovnoj godini iznose 253,4 milijuna eura. Od toga oko 49% otpada na domaće tržište. Nakon odbitka promjene prijenosa bruto premija i premija reosiguranja ostaje 158,0 milijuna EUR neto (prethodna godina: 141,3 milijuna EUR).

Na osigurane slučajeve utrošeno je u poslovnoj godini 200,8 milijuna EUR (prethodna godina: 131,0 milijuna EUR). Od toga su reosiguravatelji preuzeli 49,1 milijuna EUR (prošle godine 40,2 milijuna eura). Bilančna kvota šteta iznosi 96,0% neto (prethodna godina: 64,3%). Zbog nadprosječnog razvoja odštetnih zahtjeva povučeno je iz pričuve za kolebanje šteta 20,0 milijuna EUR. Troškovi poslovanja osiguranja proporcionalni su zarađenim prihodima od premija s 15,6% na razini prethodne godine (prethodna godina: 15,5%).

Preuzeti poslovi

Proknjižene bruto premije su u poslovnoj godini blago porasle na 2,7 milijuna EUR. Bilančna kvota šteta iznosi 59,5% neto (prethodna godina: 13,5%). Pričuvi za kolebanje šteta je u skladu s propisima izračuna pridodan iznos od 0,4 milijuna EUR.

Ukupno poslovanje

Od kapitalnih ulaganja su ostvareni tekući prihodi u visini od 2,7 milijuna EUR (prethodna godina: 2,4 milijuna EUR), što je prvenstveno rezultat prihoda od zemljišnih posjeda i isplata iz investicijskih fondova. Tekući troškovi su uslijed planiranih amortizacija nekretnina porasli sa 1,5 milijuna EUR na 1,8 milijuna EUR.

Izvanredni otpisi u visini od 65 tisuća EUR provedeni su na udjelima u investicijskim fondovima koji su raspoređeni na obrtna sredstva (prethodna godina: 8 tisuća EUR).

Gubici od otuđenja kapitalnih ulaganja odnose se isključivo na vrijednosne papire na koje se plaćaju samo kamate. Pripisi poslovne godine u cijelosti otpadaju na dionice. Dobici su ostvareni prodajom dionica i udjela u investicijskim fondovima. Prihod od kapitalnih ulaganja time je dostigao iznos od 0,9 milijuna EUR (prethodna godina: 1,0 milijuna EUR). Rezultat uobičajene poslovne aktivnosti iznosi 3,3 milijuna EUR (prethodna godina: 15,0 milijuna EUR). Nakon poreznih rashoda u visini od 0,6 milijuna EUR iskazan je godišnji suficit od 2,7 milijuna EUR (prethodna godina: 9,2 milijuna EUR). U poslovnoj godini bilancirani su aktivni latentni porezi u visini od 4,0 milijuna EUR (prethodna godina: 3,6 milijuna EUR), čija je promjena u odnosu na prethodnu godinu sadržana u porezima na dohodak i dobit.

Struktura kapitala

Vlastiti kapital je povećan na 60,4 milijuna EUR i sastoji se od pričuve za gubitke od 24,7 milijuna EUR (prethodna godina: 24,3 milijuna EUR), zakonskih pričuva od 32,8 milijuna EUR (prethodna godina: 30,8 milijuna EUR) i bilančne dobiti od 2,9 milijuna EUR (prethodna godina: 2,5 milijuna EUR).

Kapitalna ulaganja

Kapitalna ulaganja su u poslovnoj godini porasla za 9,9 milijuna EUR na 165,9 milijuna EUR. Dodaci se odnose poglavito na vrijednosne papire s fiksnom kamatnom stopom i depozite kod kreditnih institucija. S druge strane stoji smanjenje udjela u investicijskim fondovima. Investicije u ulaganja s negativnom kamatom su uglavnom izbjegavane. Skrivene rezerve iznosile su okruglo 37,9 milijuna EUR. U tome nisu sadržani skriveni tereti.

Tehničke pričuve

Bruto tehničke pričuve iznose 115,3 milijuna EUR (prethodna godina: 137,7 milijuna EUR) i otpadaju uglavnom na pričuvu za kolebanje šteta. Iz pričuva za kolebanje šteta je u poslovnoj godini povučeno 20,0 milijuna EUR za poslove izravnog osiguranja. Kod preuzetih poslova povučen je iznos od 0,4 milijuna EUR. Ukupno je na datum bilance po ovoj pričuvi iskazan iznos od 90,5 EUR (prethodna godina: 110,1 milijun EUR). Prijenos premija porastao je na 22,9 milijuna EUR i odnosi se na poslove osiguranja u Litvi, Latviji i Poljskoj. Pričuve za još neobrađene odštetne zahtjeve iznosile su neto 1,3 milijuna EUR (prethodna godina: 0,7 milijuna EUR).

U poslovnoj godini isplaćen je povrat premija. Iz pričuve za povrat premija po osnovi bonusa i popusta povučen je iznos od 7,7 milijuna EUR. Time ova pričuva na datum bilance iznosi 0,4 milijuna EUR.

Izvjешće o mogućnostima i rizicima

Vereinigte Hagel je kao specijalizirani osiguravatelj na polju osiguranja od prirodnih opasnosti izložen posebnim rizicima. Stoga u sklopu strateškog usmjerenja tvrtke upravljanje tim rizicima zauzima posebno mjesto. Osnovu upravljanja rizicima predstavlja strategija rizika koja se ažurira svake godine i ugrađena je u poslovnu strategiju. Podružnice i povezana društva su uključeni u skladu s tim.

Bitan cilj je prepoznavanje rizika, upravljanje rizicima i nadzor rizika.

Najviši prioritet ima jamstvo ispunjenja obveza prema našim članovima. Ovo također uključuje osiguranje solventnosti, transparentnost poslovnih procesa i promicanje svijesti o rizicima unutar Društva.

Rizici se identificiraju pomoću inventure rizika koja se provodi godišnje ili na ad hoc osnovi. Pojam rizika označava događaje i moguće posljedice koji negativno utječu na postizanje korporativnih ciljeva, a poglavito na sposobnost trajnog izvršavanja obveza iz ugovora o osiguranju i koji mogu ugroziti opstojnost Vereinigte Hagel. Identificirani rizici dijele se na slijedeće kategorije: tehnički rizik osiguranja, tržišni rizik i rizik neizvršenja, operativni rizik, reputacijski rizik, strateški rizik i rizik likvidnosti. Pored zahtjeva Solvency II procjena kategorija rizika provodi se dodatno i na temelju internog sustava evaluacije. Polazna točka za upravljanje rizicima je proračun nosivosti rizika. U sklopu proračuna ispituje se također opterećenost graničnih vrijednosti i praga graničnog sustava i podnosi se izvješće upravi.

Tehnički rizik osiguranja označava rizik kod kojega zbog slučajnosti, zabune ili promjene stvarni trošak osiguravajuće usluge odstupa od očekivanog troška. Bitne komponente ovog rizika predstavljaju za Vereinigte Hagel rizik premije i rizik prirodne katastrofe. Upravljanje rizikom provodi se na osnovi adekvatnih smjernica osiguranja i tarifnih odredbi. Osim toga ciljano se primjenjuje politika reosiguranja u svrhu smanjenja volatilnosti zarade i zaštite od velikih štetnih događaja.

Tržišni rizik, kao mogućnost promjene tržišne vrijednosti ulaganja imovine, sastoji se sa stanovišta Vereinigte Hagel od rizika dionica, rizika koncentracije, rizika nekretnina, rizika raspona kao i kamatnog i valutnog rizika. Načelno investicijska politika nedvojbeno preferira faktore sigurnosti i likvidnosti. Aspekti rentabilnosti padaju u drugi plan.

Rizik neispunjenja obveza označava rizik od gubitaka zbog neočekivanih neispunjenja obveza ili pogoršanja kreditne sposobnosti drugih ugovornih strana. Što se tiče kapitalnih ulaganja, obim ovih rizika ograničava se konzervativnim načelima i ograničenjima ulaganja. Operativni rizik je rizik opasnosti od gubitka kao posljedica neadekvatnosti ili pogrešnog ponašanja ljudi, internih procesa ili sustava ili zbog vanjskih događaja. Tu ubrajamo i pravne i informacijske rizike kao i IT rizike. Za mjerenje i upravljanje implementiran je sustav interne kontrole.

Centraliziranim planiranjem likvidnosti vodi se računa o riziku likvidnosti, a to je opasnost od nemogućnosti neograničenog podmirivanja obveza plaćanja na vrijeme. Strateški rizici korporativnog upravljanja kontroliraju se kontinuiranom, kvalitativnom analizom tržišta i konkurencije s obzirom na interese osiguranika i za njih relevantne okvire uvjete, poput pravne situacije, politike ili tržišta. Rizik reputacije označava rizik gubitka povjerenja u javnosti ili među osiguranicima kao rezultat negativnih događaja tijekom poslovnih aktivnosti. Središnji cilj Vereinigte Hagel je zadovoljstvo kupaca osiguranjem i održavanjem kvalitete ponuđene usluge.

Prema trenutnim saznanjima ne mogu se prepoznati nikakvi događaji koji bi mogli ugroziti opstojnost naše tvrtke na kratki ili srednji rok ili značajno narušiti imovinski, financijski ili prihodovni položaj. Postojeća vlastita sredstva pokazuju jasan višak regulatornih zahtjeva solventnosti.

Zbog rane provedbe mnogobrojnih mjera poslovanje Vereinigte Hagel zajamčeno je i tijekom pandemije COVID-19. Mjere predostrožnosti kao npr. higijenske mjere, videokonferencije i prostorno odvajanje te tehnička opremljenost zaposlenika također tomu doprinose.

Događaji u Ukrajini i njihove moguće posljedice stalno se prate. Zbog nepostojanja izravne izloženosti ne očekujemo neposredne učinke na strani ulaganja i osiguranja. Međutim, Vereinigte Hagel će, kao i svi ostali sudionici na tržištu, posredno osjetiti posljedice gospodarskih kretanja.

Izvešće o predviđanjima

Okvirni uvjeti uz dobar razvoj cijena i širenje na državno poticana multirizična osiguranja doveli su do izvanredno dobrog rasta u poslovnoj godini. Godine 2022. u Njemačkoj se očekuje daljnji rast premija.

Unatoč vanjskim utjecajima na rast površina zbog mjera zatvaranja i korištenja zemljišta za građevinske radove očekuje se daljnji rast površina. Osim toga, zbog trenutno dobre cjenovne situacije s povećanim vrijednostima po hektaru i daljnjeg širenja multirizičnog osiguranja u pojedinim saveznom zemljama očekujemo rast premija od 10%.

Daljnji rast očekuje se i na gotovo svim inozemnim tržištima. Budući da u gotovo svim podružnicama i zemljama u kojima djeluje Vereinigte Hagel tamošnje vlade svojim poljoprivrednicima daju poticaj uz potporu premije od 50 do 70% s ciljem osiguranja od sve veće opasnosti od ekstremnih vremenskih uvjeta zbog klimatskih promjena, ovo će dovesti do daljnjeg povećanja potražnje za osiguranjem prinosa.

Vremenske prilike su 2021. godine još jednom pokazale da osim tuče mogu češće i snažnije nastupati i drugi vremenski ekstremi. O takvim ekstremnim situacijama svjedoči i mraz, kao i neuobičajene poplave u Ahrtalu. Ovdje je potrebna prevencija rizika i poljoprivrednici će nastaviti provoditi aktivno upravljanje rizikom. Pogled na međunarodna tržišta pokazuje da je važno pravodobno reagirati na izazove klimatskih promjena, čak i ako 2021. nije bila sušna godina.

Svojim sudjelovanjem u Kachelmann GmbH Vereinigte Hagel ulaže u izgradnju jednog manjeg klimatskog informacijskog sustava kako bi srednjoročno razvijao odgovarajuće proizvode osiguranja i kvalitetu reguliranja šteta. S obzirom na daljnji razvoj financijske i imovinske situacije razvoj štetnih događaja je glavni čimbenik utjecaja.

Obnovljena je struktura reosiguranja s jakim fokusom na zaštitu i jačanje financijske i prirodovne snage. S troškovne perspektive sustav reosiguranja osmišljen je na način da se članovima jamče izračunljive premije.

Učinci pandemije virusa COVID-19 nisu utjecali na poslovni razvoj Vereinigte Hagel 2021. godine. Ipak, i u tekućoj godini ostaju izazovi, posebice u reguliranju šteta, budući da se znanje o praktičnoj procjeni šteta ne može osposobiti i prenijeti samo digitalnim kanalima.

Vereinigte Hagel s velikom zabrinutošću promatra aktualne ruske vojne akcije u Ukrajini. Čak i ako ne očekujemo izravne učinke na području kapitalnih ulaganja i tehnike osiguranja, vjerojatna gospodarska kretanja će utjecati na razvoj poslovanja. Zbog očekivanih gubitaka uroda i ograničenja izvoza u i iz Ukrajine i Bjelorusije za očekivati je porast cijena sirovina i uska grla kod osnovnih prehrambenih artikala. To dovodi do viših hektarskih vrijednosti, a time i do veće izloženosti u smislu osiguranih svota i premija. Pomno se prati razvoj tržišta kapitala.

Općenito, u svjetlu budućih ukupnih gospodarskih kretanja i s time povezanih kretanja na tržištima kapitala, Vereinigte Hagel očekuje da će godišnji rezultat za 2022. biti između 15% i 30% veći nego u prethodnoj godini. Ova prognoza u velikoj mjeri ovisi o štetnim događajima, ali je uravnotežena i rizično atestirana u odnosu na aktualnu politiku reosiguranja.

Zahvala

Vereinigte Hagelversicherung VVaG će se i u budućnosti oslanjati na predanost i pouzdanost svojih zaposlenika. Posebno se zahvaljujemo vještacima koji su kao važan stup društva doprinijeli nebirokratskom rješavanju reguliranja štete i zajedno sa svim zaposlenicima u internim službama i na terenu vrlo pozitivnom imidžu tvrtke.

Specijalni osiguravatelj za biljnu proizvodnju, Vereinigte Hagelversicherung VVaG, dobro je pozicioniran za izazove budućnosti i pouzdan je partner na strani poljoprivrednog sektora.

Gießen, 22. ožujka 2022.

Vereinigte Hagelversicherung VVaG

Uprava

Dr. Langner

Dr. Keller

Gehrke

GODIŠNJA BILANCA

Godišnja bilanca na dan 31. prosinca 2021. društva Vereinigte Hagelversicherung VVaG, Gießen

Aktiva	EUR	EUR	EUR	31.12.2021 EUR	31.12.2020 EUR
A. Nematerijalna imovina				1.620.183,39	2.025.087,60
B. Kapitalna ulaganja					
I. Zemljišta, prava slična zemljištima i građevine, uključujući građevine na tuđem zemljištu			15.099.311,69		14.568.526,76
II. Kapitalna ulaganja u povezana poduzeća i udjeli					
1. Udjeli u povezanim poduzećima		3.134.845,69			3.134.845,69
2. Zajmovi povezanim društvima		--			--
3. Sudjelujući udjeli		6.640.337,02			5.000.779,02
4. Zajmovi poduzećima s kojima postoji povezanost na osnovi udjela		--	9.775.182,71		--
III. Ostala kapitalna ulaganja					
1. Dionice, udjeli ili dionice u investicijskoj imovini i drugi vrijednosni papiri s promjenljivim prinosom		98.176.371,46			99.861.088,22
2. Obveznice na donositelja i drugi vrijednosni papiri s fiksnim prinosom		--			2.002.000,--
3. Potraživanja osigurana hipotekom i rentom		--			--
4. Ostali zajmovi					
a) Obveznice na ime	--				--
b) Potraživanja na temelju zadužnica i zajmovi	2.500.000,--				2.500.000,--
c) preostali zajmovi	10.000.000,--	12.500.000,--			5.000.000,--
5. Depoziti kod kreditnih institucija		30.317.699,36			23.920.450,75
6. Druga ulaganja		7.500,--	141.001.570,82		7.500,--
IV. Depoziti kod preuzetog poslovanja osiguranja u reosiguranje			--	165.876.065,22	--
C. Potraživanja					
I. Potraživanja iz poslova izravnog osiguranja prema					
1. Osiguranicima		15.043.461,42			8.722.625,56
2. Posrednicima		34.418,79	15.077.880,21		41.634,21
od toga povezana društva: EUR 0,-- (preth.g. EUR 0,--)					
od toga sudjelujuća društva: EUR 0,-- (preth.g. EUR 0,--)					
II. Potraživanja iz poslova reosiguranja			323.011,14		110.633,--
od toga povezana društva: EUR 0,-- (preth.g. EUR 0,--)					
od toga sudjelujuća društva: EUR 0,-- (preth.g. EUR 0,--)					
III. Ostala potraživanja			7.029.545,40	22.430.436,75	3.788.299,84
od toga povezana društva: EUR 0,-- (preth.g. EUR 0,--)					
od toga sudjelujuća društva: EUR 0,-- (preth.g. EUR 0,--)					
D. Ostala imovina					
I. Materijalna imovina i zalihe			2.220.730,31		2.077.573,01
II. Novac kod kreditnih ustanova, čekovi i novac u blagajni			25.443.867,19		50.269.486,06
III. Druga imovina			--	27.664.597,50	--
E. Stavke vremenskog razgraničenja					
I. Razgraničene kamate i najamnine			32.318,07		8.283,44
II. Ostale stavke vremenskog razgraničenja			172.281,06	204.599,13	121.190,73
F. Odgođena porezna imovina				3.971.670,--	3.564.892,--
Zbroj aktive				221.767.551,99	226.724.895,89

GODIŠNJA BILANCA

Pasiva	EUR	EUR	31.12.2021 EUR	31.12.2020 EUR
A. Vlastiti kapital				
I. Pričuve iz dobiti				
1. Pričuva za gubitke prema § 193 VAG	24.736.089,--			24.254.599,--
2. Zakonske pričuve	32.776.841,--	57.512.930,--		30.863.776,--
II. Bilančna dobit		2.850.000,--	60.362.930,--	2.500.000,--
B. Tehničke pričuve				
I. Pričuve za prijenos premija				
1. Bruto iznos	22.916.259,79			17.574.567,28
2. od toga:				
Udio za poslove reosiguranja	--	22.916.259,79		--
II. Pričuva za još neobrađene odštetne zahtjeve				
1. Bruto iznos	1.421.739,55			1.904.372,04
2. od toga:				
Udio za poslove reosiguranja	169.919,--	1.251.820,55		1.253.276,29
III. Pričuva za povrat premija ovisno i neovisno o rezultatu				
1. Bruto iznos	363.545,76			8.053.952,83
2. od toga:				
Udio za poslove reosiguranja	--	363.545,76		--
IV. Pričuva za kolebanje šteta i slične pričuve		90.530.600,--		110.111.901,--
V. Ostale tehničke pričuve				
1. Bruto iznos	88.559,79			68.709,94
2. od toga:				
Udio za poslove reosiguranja	--	88.559,79	115.150.785,89	--
C. Druge pričuve				
I. Pričuve za mirovine i slične obveze		18.740.543,42		17.477.501,54
II. Porezne pričuve		2.706.827,61		2.831.438,05
III. Ostale pričuve		2.855.504,93	24.302.875,96	2.515.376,89
D. Depoziti zadržani iz posla predanog u reosiguranje			7.139.354,96	--
E. Druge obveze				
I. Obveze koje proizlaze iz poslova izravnog osiguranja prema				
1. Osiguranicima	3.648.089,09			2.951.110,27
2. Posrednicima	559.875,02	4.207.964,11		631.878,69
od toga povezana društva:				
EUR 0,-- (preth.g. EUR 0,--)				
od toga sudjelujuća društva:				
EUR 0,-- (preth.g. EUR 0,--)				
II. Obveze koje proizlaze iz poslova reosiguranja		7.079.758,03		1.962.717,94
od toga povezana društva:				
EUR 0,-- (preth.g. EUR 0,--)				
od toga sudjelujuća društva:				
EUR 0,-- (preth.g. EUR 0,--)				
III. Ostale obveze		3.508.948,04	14.796.670,18	4.264.781,71
od toga povezana društva:				
EUR 864.400,20 (preth.g. EUR 694.854,58)				
od toga sudjelujuća društva:				
EUR 0,-- (preth.g. EUR 0,--)				
od toga iz poreza:				
EUR 386.770,32 (preth.g. EUR 95.934,07)				
od toga u sklopu socijalnog osiguranja:				
EUR 91.992,31 (preth.g. EUR 74.490,65)				
F. Stavke vremenskog razgraničenja			14.935,--	11.489,--
G. Odgođene porezne obveze			--	--
		Zbroj pasive	221.767.551,99	226.724.895,89

RAČUN DOBITI I GUBITKA

Račun dobiti i gubitka za razdoblje od 1.1.2021. do 31.12.2021.
Vereinigte Hagelversicherung VVaG, Gießen

	EUR	EUR	2021 EUR	2020 EUR
I. Tehnički račun				
1. Zarađene premije za vlastiti račun				
a) Zaračunate bruto premije	256.045.697,71			219.549.504,76
b) Premije predane u reosiguranje	90.057.578,92	165.988.118,79		75.047.519,77
c) Promjena bruto prijenosa premija	- 5.417.532,80			- 784.999,04
d) Promjena udjela reosiguravatelja u bruto prijenosima premija	-,--	- 5.417.532,80	160.570.585,99	-,--
2. Ostali tehnički prihodi za vlastiti račun			170.949,71	3.139.647,22
3. Izdaci za osigurane slučajeve za vlastiti račun				
a) Isplate za osigurane slučajeve				
aa) Bruto iznos	202.840.663,58			132.034.642,33
bb) Udio reosiguravatelja	50.216.020,56	152.624.643,02		40.763.556,15
b) Promjena pričuva za još neobrađene osigurane slučajeve				
aa) Bruto iznos	- 482.526,--			- 624.426,66
bb) Udio reosiguravatelja	- 1.083.357,29	600.831,29	153.225.474,31	- 542.153,96
4. Promjena ostalih tehničkih neto pričuva			- 19.849,85	- 29.993,66
5. Izdaci za povrat premija ovisno i neovisno o rezultatu za vlastiti račun			-,--	7.800.000,--
6. Troškovi poslovanja osiguranja za vlastiti račun				
a) Bruto izdaci za poslovanje osiguranja		39.333.038,83		34.028.423,67
b) od toga: zaprimljene provizije i udjeli u dobiti iz poslova osiguranja danih u reosiguranje		19.771.778,50	19.561.260,33	23.473.035,63
7. Ostali tehnički izdaci za vlastiti račun			72,93	-,--
8. Međuzbroj			- 12.065.121,72	37.282.437,99
9. Promjena pričuve za kolebanje šteta i sličnih pričuva			19.581.301,--	- 18.885.339,--
10. Tehnički rezultat osiguranja za vlastiti račun			7.516.179,28	18.397.098,99

RAČUN DOBITI I GUBITKA

	EUR	EUR	EUR	2021 EUR	2020 EUR
II. Netehnički račun					
1. Prihodi od ulaganja					
a) Prihodi od sudjelovanja od toga od povezanih društava EUR 0,-- (preth.g. EUR 0,--)		---			---
b) od povezanih društava EUR 0,-- (preth.g. EUR 0,--)					
aa) Prihodi od zemljišta, prava sličnih zemljištima i građevina, uključujući građevine na tuđem zemljištu	1.443.310,94				1.300.135,76
bb) Prihodi od ostalih ulaganja	1.236.123,95	2.679.434,89			1.127.752,32
c) Prihodi od pripisa		1.657,42			54.561,41
d) Dobici od realizacije kapitalnih ulaganja		77.686,59			---
e) Prihodi od združene dobiti te ugovora o isplati dobiti i djelomičnoj isplati dobiti		---	2.758.778,90		---
2. Troškovi ulaganja					
a) Troškovi za upravljanje ulaganjima, troškovi kamata i ostali troškovi ulaganja		1.188.834,37			1.098.731,46
b) Amortizacija ulaganja		670.069,30			417.395,19
c) Gubici od realizacije ulaganja		2.000,--			2.000,--
d) Troškovi preuzimanja gubitka		---	1.860.903,67	897.875,23	---
3. Ostali prihodi			699.340,27		561.812,73
4. Ostali troškovi			5.826.514,20	- 5.127.173,93	4.932.501,92
5. Rezultat redovnih poslovnih djelatnosti				3.286.880,58	14.990.732,64
6. Izvanredni prihodi			---		---
7. Izvanredni troškovi			---		---
8. Izvanredna dobit ili gubitak				---	---
9. Porezi na dohodak i prihode			465.376,61		5.736.054,29
10. Ostali porezi			76.948,97	542.325,58	43.819,35
11. Dobit tekuće godine				2.744.555,--	9.210.859,--
12. Prenesena dobit iz prethodne godine				2.500.000,--	1.700.000,--
				5.244.555,--	
13. Uzimanja iz pričuva od dobiti					
a) iz pričuve za gubitke prema § 193 VAG			---		---
b) iz zakonskih pričuva			---	---	---
				5.244.555,--	
14. Knjiženja u rezervu iz dobiti					
a) u pričuvu za gubitke prema § 193 VAG				481.490,--	3.412.037,--
b) u zakonske pričuve				1.913.065,--	4.998.822,--
15. Bilančna dobit				2.850.000,--	2.500.000,--

Metode bilanciranja i procjene

Godišnji financijski izvještaj sastavljen je u skladu s propisima Trgovačkog zakona zajedno s Pravilnikom o računovodstvu osiguravajućih društava i sukladno Statutu.

Aktiva

Procjena nematerijalne imovine provedena je prema troškovima nabave, koji se amortiziraju linearnom metodom tijekom uobičajenog korisnog ili ugovornog vijeka trajanja. Interno stvorena nematerijalna imovina nije aktivirana u skladu s § 248 stavak 2 točka 1 HGB. Zemljište, prava na zemljište i zgrade, uključujući zgrade na zemljištu u tuđem vlasništvu, procijenjeni su po trošku nabave ili proizvodnje i amortizirani tijekom očekivanog korisnog vijeka trajanja. Udjeli u povezanim društvima i udjeli su načelno bilancirani po nabavnim troškovima. Dionice, udjeli ili udjeli u investicijskim fondovima i drugim vrijednosnim papirima s varijabilnom kamatom, kao i obveznice na donositelja i ostali vrijednosni papiri s fiksnom kamatom podliježu načelima obrtne imovine i priznaju se po prosječnim troškovima nabave ili nižoj tržišnoj vrijednosti.

Dionice ili udjeli u investicijskim fondovima koji se bilanciraju u skladu s propisima o dugotrajnoj imovini podliježu načelu umjereno niže vrijednosti. Opcija za privremena umanjenja vrijednosti nije iskorištena u poslovnoj godini. Potraživanja i zajmovi po zadužnicama kao i ostali zajmovi iskazani su u iznosu otplate umanjeom za otplate.

Bankovni depoziti i ostala kapitalna ulaganja kapitalizirani su po nominalnoj vrijednosti. Potraživanja iz poslova izravnog osiguranja i potraživanja od poslova reosiguranja kao i ostala potraživanja iskazana su u nominalnom iznosu, osim ako je bilo potrebno izvršiti pojedinačna usklađivanja vrijednosti. To uključuje ostala potraživanja u iznosu od 60.981,92 eura i potraživanja u iznosu od 10.000 eura s preostalim rokom dospijeca dužim od godinu dana.

Nekretnine, postrojenja i oprema te zalihe vrednovani su po trošku stjecanja umanjeno za planiranu amortizaciju na temelju njihovog normalnog korisnog vijeka trajanja. Imovina male vrijednosti u cijelosti se otpisuje u godini nabave u skladu sa zahtjevima specifičnih za pojedine zemlje.

Tekuće stanje novčanih sredstava u bankama, čekovi i blagajna kao i plaćeni troškovi budućeg razdoblja aktivirani su u nominalnom iznosu. Negativne kamate na tekuće stanje novčanih sredstava u bankama iskazane su u okviru ostalih rashoda.

Odgodena porezna imovina proizlazi iz razlika u vrijednosti imovine i obveza između poslovne i porezne bilance, što dovodi do viška aktive. Za određivanje se koristi individualna porezna stopa za tvrtku u visini od 30,7%.

Metode bilanciranja i procjene

Pasiva

Pričuva za gubitke u skladu s § 193 VAG i statutarne rezerve formirane su u skladu s odredbama statuta. Prijenosne premije formirane su pojedinačno za svaki ugovor o osiguranju razmjerno predviđenom riziku, uzimajući u obzir § 341e HGB u svezi s § 24 RechVersV. Pričuva za još neobrađene odštetne zahtjeve iz izravnih poslova osiguranja utvrđena je pojedinačno za sve poznate štete. Pričuve za preuzeta reosiguranja bilancirane su u skladu s uvjetima prethodnih osiguravatelja. Udjeli reosiguravatelja u pričuvama određeni su u skladu s ugovorima.

Pričuva za povrat premije formirana je sukladno odredbama Statuta i zakonskih propisa.

Ostale tehničke pričuve sadrže povrate premija koji se odnose na razdoblje promatranja od nekoliko godina i stoga su formirane kao mjera opreza u skladu s § 31 st. 2 br. 3 RechVersV.

Pričuva za kolebanje šteta određena je je u skladu s § 341 h st. 1 HGB u svezi s § 29 RechVersV odjeljak IV. Pričuva za mirovine izračunata je postupkom tekućih jednokratnih premija (Projected Unit Credit Methode) temeljenom na referentnim tablicama 2018 G Klausua Heubecka s kamatnom stopom od 1,87%. Razlika prema § 253 st. 6 S. 1 HGB iznosi 1.653.795,-- EUR. Obračun je napravljen s trendom plaća i mirovina od 2% odnosno 1,75% bez odbitka za fluktuaciju.

U skladu s § 246 st. 2 toč. 2 HGB obračun pričuve namiren je vrijednošću aktive.

Pričuva za djelomične mirovine utvrđena je uzimajući u obzir očitovanje Instituta revizora u Njemačkoj (IDW) o računovodstvu od 19. lipnja 2013. Kao osnova za izračun primijenjene su referentne tablice 2018 G Klausua Heubecka s kamatnom stopom od 1,34%. Iznos pričuve je namiren vrijednošću aktive u skladu s § 246 st. 2 toč. 2 HGB.

Pričuva za obljete izračunava se prema referentnim tablicama 2018 G Klausua Heubecka s kamatnom stopom od 1,34% i trendom plaće od 2% bez odbitka za fluktuacije. Ostala pričuve procijenjene su prema potrebnom iznosu za namirenje na osnovi razumne poslovne prosudbe. Obveze po depozitima, obveze iz izravnog poslovanja, iz poslova reosiguranja i ostale obveze bilancirane su po iznosima za podmirenje.

Ostale obveze sadrže obveze s preostalim rokom dospjeća dužim od godinu dana u iznosu od 379.855,92 EUR. Razgraničenja su iskazana u nominalnom iznosu u pasivi. Stavke bilance denominirane u stranim valutama, kao i rashodi i prihodi, preračunate su u EUR po referentnoj stopi ECB-a na datum bilance. Dobici i gubici od tečajnih razlika u istoj valuti su saldirani.

Razvoj stavki aktive

	Bilančne vrijednosti preth. god. EUR	Ulazi EUR
A Nematerijalna imovina		
1. Kupljene koncesije, prava industrijskog vlasništva i slična prava i vrijednosti kao i licence za takva prava i vrijednosti	2.025.087,60	140.248,02
B I. Zemljište, zemljišna prava i zgrade, uključujući zgrade na zemljištu u tuđem vlasništvu	14.568.526,76	1.136.100,58
B II. Ulaganja u povezana društva i sudjelujući udjeli		
1. Udjeli u povezanim društvima	3.134.845,69	--
2. Zajmovi povezanim društvima	--	--
3. Sudjelujući udjeli	5.000.779,02	1.639.558,--
4. Zajmovi društvima povezanim sudjelujućim udjelom	--	--
5. Zbroj B II.	8.135.624,71	1.639.558,--
B III. Ostala ulaganja		
1. Dionice, udjeli ili udjeli u investicijskim fondovima i drugim vrijednosnim papirima s promjenljivim prihodom	99.861.088,22	13.557.863,75
2. Obveznice na donositelja i drugi vrijednosni papiri s fiksnim prihodom	2.002.000,--	--
3. Potraživanja za hipoteku, naplatu zemljišta i rente	--	--
4. Ostali zajmovi		
a) Obveznice na ime	--	--
b) Potraživanja po zadužnicama i zajmovi	2.500.000,--	--
c) Preostali zajmovi	5.000.000,--	5.000.000,--
5. Depoziti kod kreditnih institucija	23.920.450,75	6.397.248,61
6. Druga ulaganja	7.500,--	--
7. Zbroj B III.	133.291.038,97	24.955.112,36
Insgesamt	158.020.278,04	27.871.018,96

PRILOG

A, B I do III u poslovnoj godini 2021.

Preknjiženja EUR	Izlazi EUR	Pripisi EUR	Otpisi EUR	Bilančne vrijednosti poslovne godine EUR	Sadašnje vrijednosti poslovne godine EUR
-,-	-,-	-,-	545.152,23	1.620.183,39	
-,-	-,-	-,-	605.315,65	15.099.311,69	35.645.968,95
-,-	-,-	-,-	-,-	3.134.845,69	4.615.893,74
-,-	-,-	-,-	-,-	-,-	-,-
-,-	-,-	-,-	-,-	6.640.337,02	10.979.937,02
-,-	-,-	-,-	-,-	-,-	-,-
-,-	-,-	-,-	-,-	9.775.182,71	
-,-	15.179.484,28	1.657,42	64.753,65	98.176.371,46	109.611.456,56
-,-	2.002.000,--	-,-	-,-	-,-	-,-
-,-	-,-	-,-	-,-	-,-	-,-
-,-	-,-	-,-	-,-	-,-	-,-
-,-	-,-	-,-	-,-	2.500.000,--	2.581.550,--
-,-	-,-	-,-	-,-	10.000.000,--	10.000.000,--
-,-	-,-	-,-	-,-	30.317.699,36	30.317.699,36
-,-	-,-	-,-	-,-	7.500,--	7.500,--
-,-	17.181.484,28	1.657,42	64.753,65	141.001.570,82	
-,-	17.181.484,28	1.657,42	1.215.221,53	167.496.248,61	

Pojašnjenja aktive u godišnjoj bilanci

A. Nematerijalna imovina

Nematerijalna imovina iskazuje stečene portfelje osiguranja (1.146.669,-- EUR) kao i EDV-Software (473.514,39 EUR).

B. Ulaganja

Razvoj ulaganja u financijskoj godini 2021. i podaci o fer vrijednostima detaljno su prikazani prema predlošku 1 na stranici 20/21 ovog izvješća.

Fer vrijednosti zemljišnih posjeda su posljednji put utvrđene u 31. prosinca 2018. postupkom ocjene vrijednosti prihoda i usklađuju se najmanje svakih pet godina u skladu s § 55 st. 3 RechVersV. Za zemljište je dostupna stručna procjena fer vrijednosti na temelju postupka materijalne vrijednosti.

U slučaju udjela u povezanim društvima fer vrijednost se utvrđuje metodom postupka supstancijalne vrijednosti imovine, odnosno fer vrijednost odgovara razmjernoj vrijednosti vlastitog kapitala. Troškovi stjecanja priznaju se za udjele stečene tijekom poslovne godine, a fer vrijednost se provjerava u skladu s IDW S1 u svezi s IDW RS-HFA 10.

Kao osnova za određivanje fer vrijednosti ostalih ulaganja uzeti su burzovni tečajevi odnosno tržišne vrijednosti. Fer vrijednosti zadužnica i zajmova utvrđene su metodom diskontiranog novčanog tijeka (Discounted Cashflow Methode) uzimajući u obzir preostali rok dospijeca i dodatke na rizik prema specifičnoj kreditnoj sposobnosti. Prema § 125 VAG za pokriće prijenosnih premija i pričuva za još neobrađene odštetne zahtjeve iz samostalno

sklopljenih poslova osiguranja kao i za obveze prema osiguranicima formirana je sigurnosna imovina za čiju se vrijednost mogu ostvariti izlučna prava. Na dan 31. prosinca 2021. godine sigurnosna imovina iznosi: 74.608.317,79 EUR (preth. god. 74.646.559,02 EUR).

B.I. Zemljišni posjedi

Bilančna vrijednost zemljišnih posjeda u korištenju društva u bilančnoj godini iznosila je 8.456.033,00 EUR.

B. II 1. Udjeli u povezanim društvima

Udio u kapitalu%	Valuta	Poslovna godina	Vlastiti kapital	Rezultat 2021.
arismo GmbH				
100	EUR	2021	3.240.406,14	891,81
AGRORISK Brokers, Kaunas				
100	EUR	2021	40.069,00	30.744,00
VH Italia Service s.r.l., Verona				
100	EUR	2021	310.923,80	71.805,97

B. III. 6. Ostala ulaganja

Iznos jamstva iz zadružnih udjela iznosi 55.000,-- EUR.

Pojašnjenja aktive u godišnjoj bilanci

A. Vlastiti kapital

I. Pričuve iz dobiti

1. Pričuva za gubitke prema § 193 VAG

Stanje na dan 01.01.2021.	EUR	24.254.599,--
Knjiženje prema statutu	EUR	481.490,--
Stanje na dan 31.12.2021.	EUR	24.736.089,--

2. Zakonske pričuve

Stanje na dan 01.01.2021.	EUR	30.863.776,--
Knjiženje iz dobiti tekuće godine	EUR	1.913.065,--
Stanje na dan 31.12.2021.	EUR	32.776.841,--

II. Bilančna dobit

	EUR	2.850.000,--
Ukupni vlastiti kapital	EUR	60.362.930,--

B. Tehničke pričuve

Bruto tehničke pričuve za poslove izravnog osiguranja iznose ukupno 109.953.426,89 EUR (preth.g. 133.081.489,09 EUR), a za preuzete poslove 5.367.278,-- EUR (preth.g. 4.632.014,-- EUR).

Od toga:

I. Prijenos premija

Za poslove izravnog osiguranja formirane su prijenosne premije u baltičkim državama i Poljskoj u iznosu od 22.916.259,79 EUR (preth.g.: 17.574.567,28 EUR).

II. Pričuva za još neobrađene odštetne zahtjeve

- poslovi izravnog osiguranja
934.913,55 EUR (preth.g. 1.705.682,04 EUR)
- preuzeti poslovi
486.826,-- EUR (preth.g. 198.690,-- EUR)

c) Ukupno poslovanje

1.421.739,55 EUR (preth.g. 1.904.372,04 EUR)

III. Pričuve za povrat premija ovisno i neovisno o rezultatu

Stanje na dan 01.01.2021.	EUR	8.053.952,83
Povlačenja	EUR	7.690.407,07
Stanje na dan 31.12.2021.	EUR	363.545,76

IV. Pričuva za kolebanje šteta i slične pričuve

Pričuva za kolebanje šteta prema nalogu nadzornog tijela

1. Za poslove izravnog osiguranja

Segment tuča

Stanje na dan 01.01.2021.	EUR	105.678.577,--
Povlačenja	EUR	20.028.429,--
Stanje na dan 31.12.2021.	EUR	85.650.148,--

2. Za preuzete poslove

Segment tuča

Stanje na dan 01.01.2021.	EUR	4.433.324,--
Uvećanje	EUR	447.128,--
Stanje na dan 31.12.2021.	EUR	4.880.452,--

C. Druge pričuve

III. Ostale pričuve

To su poglavito pričuve za godišnji odmor, varijabilne naknade, godišnji zaključni račun, godišnjice, djelomično umirovljenje, doprinosi strukovnim udrugama i TFR pričuve u Italiji.

F. Stavke vremenskog razgraničenja

Ova stavka sadrži predujme za najam.

Pojašnjenja računa dobiti i gubitka

Podaci o poslovima osiguranja

Broj najmanje jednogodišnjih ugovora o osiguranju iznosi 183.221 komada (preth. god. 174.025).

	2021	2020
	Ukupno osiguravajuće poslovanje EUR	Ukupno osiguravajuće poslovanje EUR
1. Zaračunate bruto premije	256.045.697,71	219.549.504,76
2. Zarađene bruto premije	250.628.164,91	218.764.505,72
3. Od toga preostale države članice EU	122.894.993,59	100.033.211,14
4. Zarađene neto premije	160.570.585,99	143.716.985,95
5. Bruto rashodi za osiguranje slučajeve	202.358.137,58	131.410.215,67
6. Bruto poslovni rashodi	39.333.038,83	34.028.423,67
7. Tehnički rezultat osiguranja za vlastiti račun	7.516.179,28	18.397.098,99
8. Saldo u korist reosiguratelja	21.042.360,15	11.353.081,95

Od bruto troškova cjelokupnog poslovanja osiguranja u iznosu od 39.333.038,83 EUR, 14.546.173,-- EUR (preth. god. 11.595.915,-- EUR) otpada na troškove pribave i 24.786.865,83 EUR (preth. god. 22.432.508,67 EUR) na administrativne rashode.

Provizije i druge naknade agentima osiguranja, troškovi osoblja

	2021 '000 EUR	2020 '000 EUR
1. Provizije bilo koje vrste od zastupnika u osiguranju u smislu § 92 HGB za samostalne poslove osiguranja	18.075	14.939
2. Ostale naknade zastupnicima u osiguranju u smislu § 92 HGB	80	80
3. Plaće	15.763	14.344
4. Socijalni izdaci i rashodi za socijalnu skrb	2.739	2.474
5. Troškovi za mirovine	1.012	1.097
6. Ukupni rashodi:	37.669	32.934

Ostali podaci

Konsolidirani financijski izvještaji

U skladu s § 296 st. 2 HGB suzdržali smo se od sastavljanja konsolidiranog financijskog izvješća jer je moguće uključivanje arismo GmbH, VH Italia Service s.r.l. i AgroRisk Brokers u prikaz imovine, financijskog položaja i rezultata poslovanja Vereinigte Hagelversicherung VVaG od sporednog značaja.

Podaci prema § 264 st. 1a HGB

Sjedište osiguravajućeg društva je Gießen. Društvo se na okružnom sudu u Gießenu vodi pod brojem HRB 2380.

Podaci prema § 285 br. 3a HGB

Na izvještajni datum postojale su obveze uloga kapitala u iznosu od 2.985.000 EUR.

Podaci prema § 285 br. 7 HGB

U poslovnoj godini osiguravajuće društvo zapošljavalo je u prosjeku 284 osobe. Od toga je 188 radilo u unutrašnjoj službi, a 96 na terenu.

Podaci prema § 285 br. 9 HGB

Ukupna primanja Uprave iznosila su 978.283,26 EUR. Mirovine bivših članova Uprave i njihovih nadživjelih uzdržavanih osoba iznose 350.133,84 EUR, a pričuve u tu svrhu iznose 5.613.882 EUR. Članovi Nadzornog odbora za svoj su rad primili naknadu od 165.847,-- EUR, kao i naknadu putnih troškova i dnevnica.

Članovi Nadzornog odbora i Uprave su u skladu s § 285 br. 10. HGB poimenično navedeni na 3. stranici ovog poslovnog izvješća.

Podaci prema § 285 br. 17 HGB

Ukupni honorar za revizore iznosi 90 tisuća EUR neto za usluge revizije.

Podaci prema § 285 br. 21 HGB

U okviru postojećeg ugovora o IT uslugama s arismo GmbH, Vereinigte Hagel je vraćeno 169 tisuća EUR. Prihodi su prebijeni rashodima za pružene usluge prema arismo GmbH u istom iznosu. Od strane arismo GmbH je prema Vereinigte Hagel obračunato 1.019 tisuća EUR. Terećenje je izvršeno na temelju punih troškova po načelu uzročnosti.

Ostali podaci

Podaci prema § 285 br. 25 HGB

U skladu s § 246 st. 2 HGB pričuva za djelomično umirovljenje u iznosu od 170 tisuća EUR kompenzirana je s odgovarajućom vrijednošću aktive (imovinom za pokriće) od 170 tisuća EUR, a pričuva za mirovine i slične obveze u iznosu od 19.232 tisuće EUR kompenzirana je s vrijednošću aktive od 492 tisuće EUR.

Podaci prema § 285 br. 26 HGB

Vereinigte Hagel rapolaže s dva tuzemna investicijska fonda s udjelom većim od 10%. Investicijskim fondovima upravlja profesionalno društvo za upravljanje kapitalom. Ulaganja se vrše kako u vrijednosne papire s fiksnim prihodom tako i u dionice. U 2021. godini izvršene su isplate dobiti od 1.144 tisuća EUR s tržišnom vrijednošću od okruglo 80.220 tisuća EUR i pozitivnim odstupanjem od knjigovodstvene vrijednosti od okruglo 10.890 tisuća EUR.

Podaci prema § 285 br. 29 HGB

U poslovnoj godini primijenjeno je pravo izbora za bilanciranje odgođene porezne imovine u skladu s §274 st. 1 S. 2 HGB. Različite procjene imovine i obveza u trgovačkoj i poreznoj bilanci dovode do viška odgođene porezne imovine i utvrđuju se s individualnom poreznom stopom od 30,7%. Višak aktive rezultat je, između ostalog, zemljišnih posjeda, udjela u investicijskim fondovima, mirovinskih pričuva te tehničkih i drugih pričuva.

Podaci prema § 285 br. 33 HGB

S izuzetkom ukrajinske krize nije bilo događaja od posebne važnosti koji su se dogodili nakon završetka financijske godine. Vereinigte Hagel s velikom zabrinutošću promatra aktualne vojne akcije Rusije. Čak i ako se ne očekuju neposredni učinci, ukupni gospodarski učinci bit će značajni za sve sudionike na tržištu. Stoga se razvoj situacije stalno pomno promatra uz prateće mjere koje dodatno osiguravaju dugoročnu stabilnost našeg društva.

Podaci prema § 285 br. 34 HGB

U skladu s § 170. st 2. AktG Uprava predlaže primjenu bilančne dobiti od 2.850.000 EUR za novi račun.

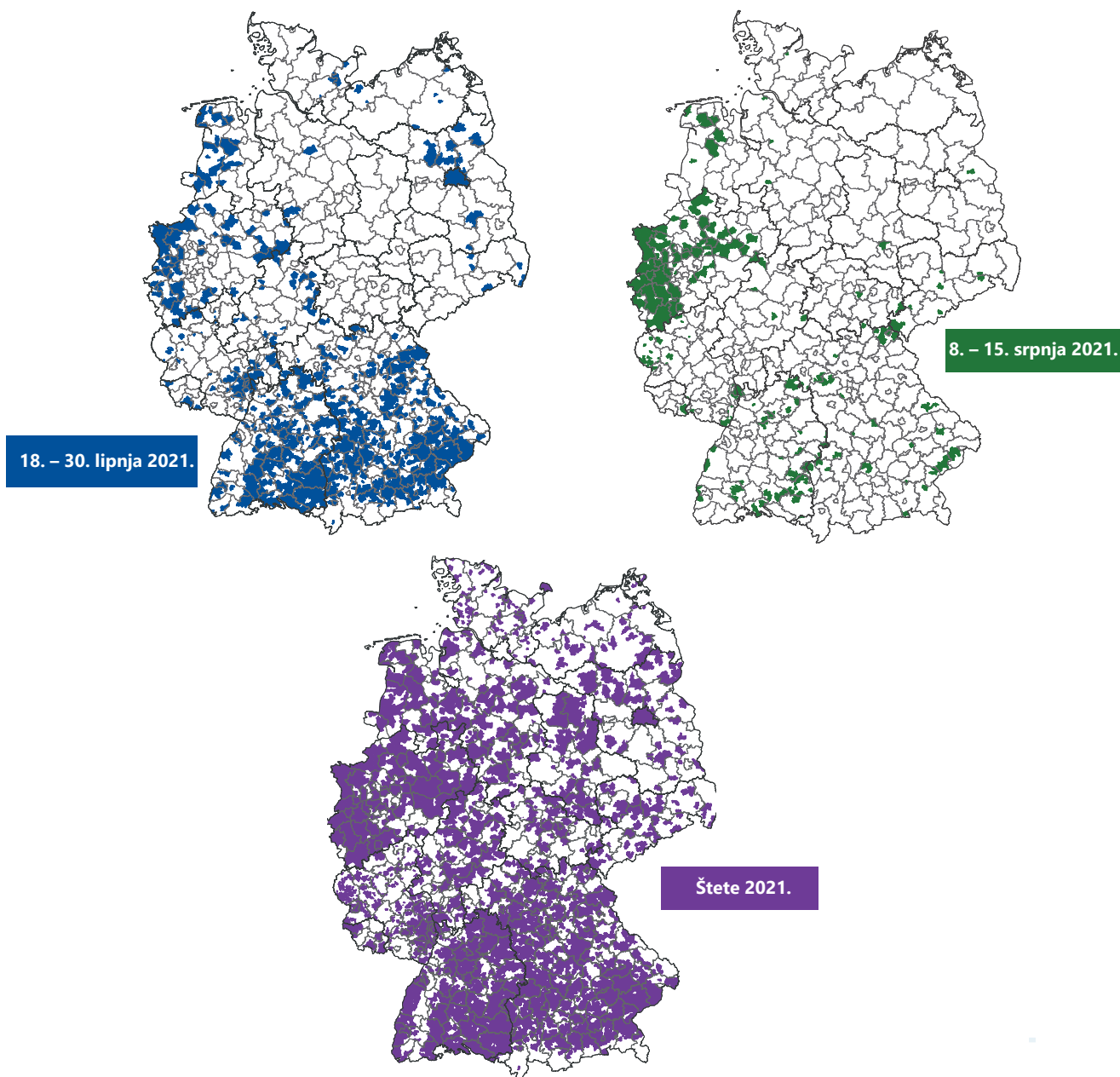
Gießen, 22. ožujka 2022.

Vereinigte Hagelversicherung VVaG

Uprava

Dr. Langner Dr. Keller Gehrke

Prijave štete 2021.



Stopa štete/troškova (neto) 2011 - 2021



Mišljenje neovisnog revizora

Za Vereinigte Hagelversicherung VVaG, Gießen

Opaska o reviziji godišnjeg financijskog izvješća i prikaza stanja

Revizorski zaključci

Proveli smo reviziju godišnjeg financijskog izvješća Vereinigte Hagelversicherung VVaG, Gießen, koje se sastoji od bilance na dan 31. prosinca 2021. i računa dobiti i gubitka za poslovnu godinu od 1. siječnja do 31. prosinca 2021. te priloga, uključujući prikaz metoda bilanciranja i vrednovanja. Osim toga proveli smo i reviziju prikaza stanja Vereinigte Hagelversicherung VVaG za poslovnu godinu od 1. siječnja do 31. prosinca 2021. Prema našoj procjeni zasnovanoj na saznanjima stečenima tijekom revizije

- priloženo godišnje financijsko izvješće u svim bitnim aspektima odgovara važećim propisima njemačkog trgovačkog prava koje se primjenjuje na osiguravajuća društva i, u skladu s njemačkim načelima urednog računovodstva, daje odgovarajući prikaz stvarnog stanja imovine i financijskog položaja društva na dan 31. prosinca 2021. kao i prihodovne situacije za poslovnu godinu od 1. siječnja do 31. prosinca 2021. i

- priloženi prikaz stanja donosi točnu sliku situacije u kojoj se nalazi društvo. Ovo izvješće je u svim bitnim aspektima u skladu s godišnjim financijskim izvješćem i s njemačkim zakonskim propisima i na primjeren način predstavlja mogućnosti i rizike budućeg razvoja.

U skladu s § 322 st. 3. toč. 1. HGB izjavljujemo da naša revizija nije dovela do primjedbi na ispravnost godišnjeg financijskog izvješća i prikaza stanja.

Osnova za revizorske zaključke

Našu reviziju godišnjeg financijskog izvješća i prikaza stanja proveli smo u skladu s § 317 HGB i Uredbom EU o reviziji (br. 537/2014; u daljnjem tekstu "EU-APrVO") uzimajući u obzir njemačka načela uredne revizije koja je ustanovio Institut revizora u Njemačkoj (IDW). Naša odgovornost prema tim propisima i načelima šire je opisana u odjeljku "Revizorova odgovornost za reviziju godišnjeg financijskog izvješća i prikaza stanja" našeg revizorskog mišljenja. Neovisni smo o društvu u skladu s propisima europskog i njemačkog trgovačkog i profesionalnog prava te smo u skladu s tim zahtjevima ispunili naše ostale njemačke profesionalne obveze. Osim toga izjavljujemo u skladu s člankom 10 st. 2. toč. f) EU-APrVO da nismo pružili nikakve zabranjene nerevizijske usluge prema članku 5 st. 1 EU-APrVO. Mišljenja smo da su revizijski dokazi koje smo prikupili dovoljni i prikladni kao osnova za naše revizorske zaključke o godišnjem financijskom izvješću i prikazu stanja.

Posebno bitne revizijske činjenice u reviziji godišnjeg financijskog izvješća

Posebno bitne revizijske činjenice su one činjenice koje su prema našoj profesionalnoj prosudbi bile od najvećeg značaja u našoj reviziji godišnjeg financijskog izvješća za poslovnu godinu od 1. siječnja do 31. prosinca 2021. godine. Te činjenice su uzete u obzir u svezi s našom revizijom godišnjeg financijskog izvješća kao cjeline i pri formiranju našeg revizorskog mišljenja.

Ne dajemo zasebno revizorsko mišljenje o ovim pitanjima.

U nastavku opisujemo ono što smatramo posebno bitnim revizijskim činjenicama:

Bilančni prikaz reosiguranja u godišnjem financijskom izvješću

Razlozi za određivanje posebno bitnih revizijskih činjenica

U cilju zaštite od tehničkih rizika društvo je sklopilo različite ugovore o reosiguranju koji čine međusobno nadovezujući program reosiguranja.

Prikaz reosiguravateljskih odnosa za računovodstvo provodi se metodički pomoću proračunske datoteke temeljene na programu za kalkulacijske tablice. U proračunskoj datoteci prikazan je proces obračuna s reosiguravateljima koji osim koraka ručne naplate u obliku unosa podataka uključuje i ručni unos kalkulacijskih formula i podatkovnih poveznica. Zbog pretežno ručnih koraka obrade postoji povećana osjetljivost na pogreške.

Postoji rizik da bilančni prikaz ugovora o reosiguranju u godišnjem financijskom izvješću sadrži bitne netočne iskaze.

Revizorski postupak

Bavili smo se postupkom bilančnog prikazivanja odnosa reosiguranja u godišnjem financijskom izvješću. Pri tome smo poseban naglasak stavili na

sljedivost temeljnih obračuna prema reosiguravateljima ispitujući metodičku proceduru i aritmetičku ispravnost obračuna koristeći vlastite izračune programa reosiguranja prema redosljedu obračuna i uspoređujući ih s izračunima društva. Procijenili smo povezanost programa reosiguranja s ugovorima o reosiguranju koji se nadovezuju jedan na drugi, uzimajući za osnovu ugovore o reosiguranju. Osim toga, procijenili smo ispravnost i potpunost podataka na kojima se temelji obračun kao i ručni unos računskih formula i poveznica s podacima u obračunskoj datoteci te uskladili izračunate vrijednosti prema stavkama u bilanci i računu dobiti i gubitka koje se odnose na poslove reosiguranja.

Naši revizijski postupci nisu doveli do primjedbi na prikaz reosiguranja u godišnjem financijskom izvješću.

Uputa na pripadajuće podatke

Podaci o računovodstvenom prikazu odnosa reosiguranja nalaze se u odlomku "Metode bilanciranja i procjene".

Ostale informacije

Za izvješće Nadzornog odbora odgovoran je Nadzorni odbor. Inače, za ostale informacije odgovorni su zakonski zastupnici. Ostale informacije obuhvaćaju slijedeće sastavne dijelove namijenjene poslovnom izvješću, čiju smo verziju dobili na vrijeme prije izdavanja ovog revizorskog mišljenja, a posebno

- poglavlje portret tvrtke
 - izvješće Nadzornog odbora
- ali ne i godišnje financijsko izvješće, niti sadržajnu provjeru podataka iz prikaza stanja niti naše pripadajuće revizorsko mišljenje. Naši revizorski zaključci o godišnjem financijskom izvješću i prikaz stanja ne pokrivaju ostale informacije, te stoga ne izražavamo revizorske zaključke niti bilo koji drugi oblik revizorskog mišljenja o tome.
- U svezi s našom revizijom imamo odgovornost pročitati ostale informacije i pritom ocijeniti
- jesu li ostale informacije pokazale nedosljednosti u odnosu na godišnje financijsko izvješće, prikaz stanja ili naše spoznaje stečene tijekom revizije ili
 - jesu li na neki drugi način pogrešno predstavljene.

Odgovornost zakonskih zastupnika i Nadzornog odbora za godišnja financijska izvješća i prikaz stanja

Pravni zastupnici odgovorni su za izradu godišnjeg financijskog izvješća koje je u skladu s njemačkim trgovačkim zakonskim propisima koji se primjenjuju na osiguravajuća društva u svim bitnim aspektima, te za činjenicu da godišnja financijska izvješća, u skladu s njemačkim načelima urednog knjigovodstva, odgovaraju stvarnom imovinskom, financijskom i prihodovnom stanju društva. Nadalje, pravni zastupnici odgovorni su za unutarnje kontrole za koje su u suglasju s njemačkim načelima urednog knjigovodstva utvrdili da su nužne kako bi se omogućila priprema godišnjeg financijskog izvješća koje ne sadrže bitne - namjerne ili nenamjerne - pogrešne prikaze.

Prilikom sastavljanja godišnjeg financijskog izvješća zakonski zastupnici odgovorni su za procjenu sposobnosti društva za nastavak poslovanja. Nadalje oni također imaju odgovornost za navođenje činjenica, ako su relevantne, koje se odnose na nastavak poslovanja. Osim toga oni su odgovorni za bilanciranje na temelju računovodstvenih načela nastavka poslovanja, pod uvjetom da to nije u suprotnosti sa stvarnim ili pravnim okolnostima.

Osim toga zakonski zastupnici odgovorni su za pripremu prikaza stanja, koje u cjelini daje točan prikaz stanja društva te je u svim bitnim aspektima u skladu s godišnjim financijskim izvješćem, odgovara njemačkim zakonskim propisima i točno predstavlja mogućnosti i rizike budućeg razvoja. Nadalje, zakonski zastupnici odgovorni su za mjere predostrožnosti i mjere (sustave) koje su smatrali potrebnima kako bi omogućili izradu prikaza stanja u suglasju s primijenjenim njemačkim zakonskim propisima i da bi pružili dovoljno prikladnih dokaza za iskaze u prikazu stanja.

Nadzorni odbor odgovoran je za nadzor računovodstvenog procesa društva za izradu godišnjeg financijskog izvješća i prikaza stanja.

Odgovornost revizora za reviziju godišnjeg financijskog izvješća i prikaza stanja

Naš cilj je steći dostatnu sigurnost o tome je li godišnje financijsko izvješće u cjelini bez bitnih pogrešnih navoda, namjernih ili nenamjernih, te da li prikaz stanja u cjelini daje točan prikaz položaja društva i jesu li sva

bitna pitanja u suglasju s godišnjim financijskim izvješćem kao i sa spoznajama stečenim kroz reviziju, odgovara li ono njemačkim zakonskim propisima i predstavlja li točno rizike i mogućnosti budućeg razvoja, a cilj je također i izrada revizorskog izvješća koje sadrži naše revizorsko mišljenje o godišnjem financijskom izvješću i prikazu stanja.

Tražena sigurnost je visoka razina sigurnosti, ali ne i jamstvo da će revizija provedena u skladu s § 317 HGB i EU-APrVO u skladu s utvrđenim njemačkim načelima prema Institutu revizora (IDW) uvijek otkriti bitan pogrešan prikaz. Pogrešni prikazi mogu rezultirati iz prijestupa ili netočnosti, a smatraju se bitnim kada bi se razumno moglo očekivati da bi oni pojedinačno ili ukupno na osnovi ovog financijskog izvješća i prikaza stanja imali utjecaj na poslovne odluke adresata.

Tijekom obavljanja revizije postupamo s dužnom odmjerenošću i držimo kritičan stav. Osim toga

- identificiramo i procjenjujemo rizike bitnih pogrešnih prikaza - namjernih ili nenamjernih - u financijskom izvješću i u prikazu stanja, planiramo i provodimo revizijske postupke kao reakciju na te rizike i prikupljamo revizijske dokaze koji su dovoljni i prikladni kao osnova za naše revizorske zaključke. Rizik neotkrivanja bitnih pogrešnih prikaza veći je kod prijestupa nego kod netočnosti jer prijestupi mogu biti posljedica prijevornog dosluha, krivotvorenja, namjerne nepotpunosti, obmanjujućih prikaza ili ukidanja internih kontrola;

- stječemo razumijevanje sustava internih kontrola koji je relevantan za reviziju godišnjeg financijskog izvješća te mjera opreza i mjera relevantnih za reviziju prikaza stanja kako bismo planirali revizijske postupke koji su prikladni u danim okolnostima, ali ne s ciljem davanja revizorskog mišljenja o učinkovitosti ovih sustava društva;

- ocjenjujemo prikladnost računovodstvenih metoda koje koriste zakonski zastupnici i opravdanost procijenjenih vrijednosti koje su predložili zastupnici i povezane podatke;

- donosimo zaključke o primjerenosti primjene računovodstvenog načela nastavljanja poslovne djelatnosti i, na temelju dobivenih revizijskih dokaza, postoji li bitna neizvjesnost u svezi s događajima ili okolnostima koji bi mogli izazvati bitne sumnje u sposobnost udruge za nastavak poslovne djelatnosti. Dođemo li do zaključka da postoji bitna neizvjesnost mi smo obvezni u revizorskom mišljenju upozoriti na pripadajuće informacije u godišnjem financijskom izvješću i prikazu stanja ili, u slučaju ako su te informacije neprikladne, izmijeniti naše revizorske zaključke. Svoje zaključke temeljimo na revizijskim dokazima prikupljenim do datuma našeg revizorskog izvješća. Međutim, budući događaji ili okolnosti mogu dovesti do toga da Društvo više ne može nastaviti svoje poslovanje;

- ocjenjujemo cjelokupni prikaz, strukturu i sadržaj godišnjeg financijskog izvješća uključujući podatke te prikazuje li godišnje financijsko izvješće temeljne poslovne transakcije i događaje na način da godišnje financijsko

izvješće uz uvažavanje njemačkih načela urednog knjigovodstva daje stvaran prikaz imovine, financija i prihoda Društva;

- ocjenjujemo usklađenost prikaza stanja s godišnjim financijskim izvješćem, njegovu usuglašenost sa zakonom i predočenu sliku stanja Društva;
- provodimo revizijske postupke na temelju podataka usmjerenih na budućnost predstavljenih od strane zakonskih zastupnika u prikazu stanja. Na temelju dovoljno odgovarajućih revizijskih dokaza posebno ocjenjujemo značajne pretpostavke na kojima se temelje na budućnost usmjereni podaci zakonskih zastupnika i pravilno izvođenje podataka usmjerenih na budućnost iz tih pretpostavki. Mi ne dajemo zasebno revizorsko mišljenje o podacima usmjerenim na budućnost i temeljnim pretpostavkama. Postoji značajan neizbježan rizik da će budući događaji značajno odstupati od podataka usmjerenih na budućnost.

S onima koji su zaduženi za nadzor raspravljamo između ostalog o planiranom opsegu i vremenu revizije te o značajnim revizijskim nalazima, uključujući sve nedostatke u sustavu interne kontrole koje utvrdimo tijekom naše revizije.

Mi dajemo izjavu onima koji su zaduženi za nadzor da smo se pridržavali relevantnih zahtjeva neovisnosti i razmatramo s njima sve odnose i ostale činjenice za koje se razumno može pretpostaviti da utječu na našu neovisnost i s time povezane zaštitne mjere.

Mi iz činjenica koje razmotrimo s osobama zaduženim za nadzor određujemo one činjenice koje su bile od najveće važnosti za reviziju godišnjeg financijskog izvješća tekućeg izvještajnog razdoblja i stoga su ključne revizijske činjenice. Ove činjenice opisujemo u našem revizorskom izvješću osim ako zakon ili drugi pravni propisi ne sprječavaju njihovu javnu objavu.

Ostali zakonski i drugi pravni zahtjevi

Ostali podaci prema članku 10 EU-APrVO

Nadzorni odbor nas je 18. svibnja 2021. odredio za revizore. Predsjednik Nadzornog odbora nas je angažirao dopisom od 19. svibnja 2021. Od poslovne godine 2012. neprekidno djelujemo kao revizori Vereinigte Hagelversicherung VVaG.

Izjavljujemo da su revizorski zaključci sadržani u ovom revizorskom izvješću u skladu s dodatnim izvješćem revizorskom odboru u skladu s člankom 11 EU-APrVO (revizijsko izvješće).

Odgovorni revizor

Revizor odgovoran za reviziju je Alexander Vogt.

Eschborn/Frankfurt am Main, 30. ožujka 2022.

Ernst & Young GmbH
Revizorsko društvo

Vogt
Revizor

Karsak
Revizor

Izvešće Nadzornog odbora

Nadzorni odbor je kontinuirano nadzirao rukovođenje Uprave te je na nekoliko sjednica usmeno i pismeno izvještavan o razvoju i aktualnoj situaciji kao i o svim važnim poslovnim transakcijama.

Predočeno godišnje financijsko izvješće, računovodstvo i prikaz stanja revidiralo je Revizorsko društvo Ernst & Young GmbH, Eschborn/Frankfurt am Main, koje je Nadzorni odbor izabrao za revizora. Izdano je bezrezervno revizorsko izvješće.

Izvešće revizora predočeno je na uvid. Suglasni smo s rezultatom revizije. Revizor je nazočio sjednici Nadzornog odbora za utvrđivanje godišnjeg financijskog izvješća i bio na raspolaganju za postavljanje pitanja.

Revizijski odbor formiran u Nadzornom odboru pomno je pregledao završno financijsko izvješće za 2021. godinu uz sudjelovanje revizora i tri člana izabrana na Skupštini predstavnika članova. Nakon konačnog rezultata ovog ispitivanja nije bilo prigovora. Nadzorni odbor je ispitao godišnje financijsko izvješće i prikaz stanja kao i prijedlog Uprave za raspodjelu dobiti sukladno § 170 st. 2. AktG. Nadzorni odbor je suglasan s prijedlogom Uprave da se bilančna dobit od 2.850.000,-- EUR iskoristi za novi račun. On odobrava godišnje financijsko izvješće i prikaz stanja Uprave. Time je u skladu s § 172. AktG utvrđeno godišnje financijsko izvješće za 2021. godinu. Uprava i Nadzorni odbor predlažu Skupštini predstavnika članova da se bilančna dobit od 2.850.000,-- EUR iskoristi za novi račun.

Gießen, 6. travnja 2022.

Vereinigte Hagelversicherung VVaG

Nadzorni odbor

Mugele
predsjednik

Stechmann
zamj. predsjednika

Bartmer

Brauer

Claassen

Conzen

Dr. Gebhard

Grießhammer

Hillmann-Köster

Krawczyk

Kunz

Frhr. Riederer von Paar

Vogel

von Oeynhausen-Leffers

Willersinn

PREDSJEDNICI OKRUŽNIH DRUŠTAVA 2021.

Okružna direkcija Alzey		Okružna direkcija Münster		Okružna direkcija Stuttgart	
Alzey	Franz-Josef Nattermann Hof, Im Kühlen Grund, 55232 Alzey	Düsseldorf	Johannes Paas Tiefenbroich, Am Schimmersfeld 6 40880 Ratingen	Donau	Gerhard Glaser Ringstr. 5, 88433 Schemmerhofen
Bad Dürkheim/ Kaiserslautern	Eberhard Hartelt Auf der Füllenweide 7, 67307 Göllheim	Köln-Aachener- Bucht	Yvonne Hogen Horbach, Katzenpolsweg 6, 52072 Aachen	Hegau-Baar	Klaus Grieshaber Brandhof 2, 78199 Bräunlingen
Darmstadt	Stefan Ruckelshausen Wallerstädten, Außerhalb Wallerstädten 18 64521 Groß-Gerau	Münster	Martin Schulze Lohoff Altenberger Str. 6, 48366 Laer	Horb	Wilhelm König Weiherhof 1, 72186 Empfingen
Mayen	Johannes Ellerich Neustr. 2, 56743 Thür	Niederrhein	Margret Voßeler-Deppe Niederwalder Str. 52, 47661 Issum	Jagst-Kocher	Walter Söllner Pfahlbacher Str. 14, 74639 Zweiflingen
Trier	Thomas Schneider Zum Meulenzwald 39/41, Aussiedlung 54338 Schweich	Ostwestfalen- Lippe	Dr. Friedrich-Wilhelm Hillbrand Lohfeld, Hasenkamp 39 32457 Porta Westfalica	Karlsruhe	Ulrich Horsch Elfinger Hof 1, 75433 Maulbronn
Okružna direkcija Berlin		Paderborn	Jürgen Henkelmann Klieve, Alte Allee 13, 59609 Anröchte	Mosbach	Michael Freiherr von Gemmingen Rauhof, 74889 Sinsheim
Chemnitz	Rainer Groh Frankenau, Königshainer Str. 62 09648 Mittweida	Südliche Nordsee	Gerd Pleus Stückgras/Annenriede, Bei der Klenkerei 50 27755 Delmenhorst	Neckar	Heidrun Hohl Willsbach, Birkenhof 1, 74182 Obersulm
Cottbus	Dorsten Höhne Züllsdorf, Alte Torgauer Str. 48, 04916 Herzberg	Südwestfalen	Dierk Darenberg Lerche, Huckenhollweg 42, 59077 Hamm	Oberrhein	Stefan Engler Köndringen, Ramstal 1, 79331 Teningen
Dresden	Oliver Schmidt An der Mar 13, 01561 Ebersbach	Weser-Ems	Heinrich Krüssel Hebelmeer 5, 49767 Twist	Latvija	
Frankfurt/Oder	Dr. Jürgen Ohls Ringstr. 15, 17309 Rollwitz	Okružna direkcija Nürnberg		Latvija	Elvis Lazdiņš Upes iela 18 - 1, Dobele, LV-3701 LETTLAND
Halle	Thomas Külz Salzfurtkapelle, Lindenallee 12, 06780 Zörbig	Mittelfranken	Robert Ort Dannberg 5, 91093 Heßdorf	Litva	
Leipzig	Thomas Thiele Schönerstadt 3 A, 04746 Hartha	Niederbayern	Alois Groll Landshuter Str. 15, 84051 Essenbach	Litva	Alfредas Bardauskas Dainavos g. 21, Nemakščiu MST. Nemakščiu sen. 60382 Raseiniu r.sav., LITAUEN
Potsdam	Thomas Heidenreich Klein Köris, Hohe Kiefern 15, 15746 Groß Köris	Oberbayern	Anton Stürzer Höhenkirchen, Englwartering Str. 99 85635 Höhenkirchen-Siegertsbrunn	Luksemburg	
Okružna direkcija Gießen		Oberfranken	Hermann Greif Lindenstr. 3, 91361 Pinzberg	Luksemburg	Nico Eischen Am Wolereck 14, 9673 Oberwampach LUXEMBURG
Gießen	Michael Schneller Assenheim, Erlenhof, 61194 Niddatal	Oberpfalz	Carl Graf zu Eltz Wolfring, Schloßstr. 4, 92269 Fensterbach	Nizozemska	
Hessen-Nord	Hubertus Jäger Strothe, Redhof 1, 34497 Korbach	Schwaben	Ernst Stauderer Poststr. 4, 86845 Großaitingen	Nizozemska sjever	Jaap Smid Woeste 10, 7753 TE Dalerpeel NIEDERLANDE
Lauterbach	Joachim Kersten Maberzell, Rittelnstr. 5, 36041 Fulda	Unterfranken	Heinrich Freiherr von Zobel Darstadt, Fuchsstadter Weg 1 97199 Ochsenfurt	Nizozemska jug	Kees Gommeren Biezenstraat 4, 4756 TA Kruisland NIEDERLANDE
Limburg	Jochen Heckelmann Nauheim, Hof Heckelmann 1, 65597 Hünfelden	Okružna direkcija Rendsburg			
Melsungen	Klaus Jopp Krauthausen, Ulfetalstr. 10, 36205 Sontra	Bad Oldesloe	Reinhard Hogreve Holstendorf, Hufenkoppel 38 23623 Ahrensböök		
Thüringen-Ost	Udo Große Dorfstr. 8, 07768 Bibra	Lübeck	Heinrich Röttger Sankt Jürgen, Beidendorfer Hauptstr. 19 23560 Lübeck		
Thüringen-West	Ralf Gumpert Marlishausen, Am Hopfenberg 29 99310 Arnstadt	Meldorf	Franz Robert Wiborg Koogstr. 7, 25774 Karolinenkoog		
Okružna direkcija Hannover		Neubrandenburg	Edgar Kütke Kuckucksweg 8, 17109 Demmin		
Altmark	Matthias Wölk Büden, Akazienweg 7, 39291 Möckern	Nortorf	Dirk Francke-Schwartz Ziegelei 1, 24631 Langwedel		
Braunschweig- Börde	Hans-Gerd von Alten-Weddelmann Salzdahlum, Wolfstr. 6, 38302 Wolfenbüttel	Schwerin	Rainer Hromada Schmiedestr. 6, 19376 Suckow		
Göttingen	Christoph von Breitenbuch Parensen, Hauptstr. 1 37176 Nörten-Hardenberg				
Hannover	Florian Bremer Levedagsen, Domäne Eggensen 1 31020 Salzhemmendorf				
Rotenburg- Sulingen	Eckhard Schwarze Mörsen, Dorfstr. 66, 27239 Twistringen				
Stade	Ulrich Buchterkirch Stellenfleth 2, 21732 Krummendeich				
Uelzen	Ingo von Meltzing Melzingen, Im Dorfe 1, 29593 Schwienu				

Direkcija

Wilhelmstraße 25 · 35392 Gießen
Tel. 0641 7968-0 · Fax 0641 7968-222
direktion@vereinigte-hagel.de
www.vereinigte-hagel.de

Okružna direkcija Alzey

Okružni direktor
Dr. Christian Kaiser
Otto-Lilienthal-Straße 4 · 55232 Alzey
Tel. 06731 9510-7300 · Fax 06731 9510-7399
bd-az@vereinigte-hagel.de

Okružna direkcija Berlin

Okružni direktor
Dr. Daniel Hillert
Flämingstraße 3-4 · 15738 Zeuthen
Tel. 033762 792-0 · Fax 033762 792-99
bd-b@vereinigte-hagel.de

Okružna direkcija Gießen

Okružni direktor
Jürgen Schuldig-Fritsch
Ludwigstraße 63 · 35392 Gießen
Tel. 0641 984674-0 · Fax 0641 984674-11
bd-gi@vereinigte-hagel.de

Okružna direkcija Hannover

Okružni direktor
Peter H. Schemmel
Hindenburgstraße 2-4 · 30175 Hannover
Tel. 0511 30299-0 · Fax 0511 30299-30
bd-h@vereinigte-hagel.de

Okružna direkcija Münster

Okružni direktor
Dr. Michael Schulte
Hohenzollernring 67 · 48145 Münster
Tel. 0251 93303-0 · Fax 0251 93303-20
bd-ms@vereinigte-hagel.de

Okružna direkcija Nürnberg

Okružni direktor
Dr. Philipp Schönbach
Schmausenbuckstraße 84 · 90480 Nürnberg
Tel. 0911 95482-10/20 · Fax 0911 95482-30
bd-n@vereinigte-hagel.de

Okružna direkcija Rendsburg

Okružni direktor
Dr. Derk Westphal
Grüner Kamp 19-21 · 24768 Rendsburg
Tel. 04331 66369-0 · Fax 04331 66369-20
bd-rd@vereinigte-hagel.de

Okružna direkcija Stuttgart

Okružni direktor
Hans-Ulrich Eppler
Bauhofring 3 · 71732 Tamm
Tel. 07141 6944-0 · Fax 07141 6944-10
bd-s@vereinigte-hagel.de

Podružnica Italija

Glavni opunomoćenik
Dott. Alessandro Bellini
VH Italia
Viale del Commercio, 47, 37135 Verona
ITALIJA
Tel. +39 045 8062100 · Fax +39 045 8062108
info@vh-italia.it
www.vh-italia.it

Podružnica Hrvatska

Glavni opunomoćenik
Mario Bičanić
Podružnica VH Hrvatska
Augusta Cesarca 69 · 35000 Slavonski Brod
HRVATSKA
Tel. +385 35 456201 · Fax +385 35 456020
info@vh-hrvatska.hr www.vh-hrvatska.hr

Podružnica Litva

Glavni opunomoćenik
Martynas Rusteika
VH Lietuva
Europa pr. 50
46366 Kaunas
LITVA
Tel. +370 37 397742 · Fax +370 37 397746
info@vereinigte-hagel.lt www.vereinigte-hagel.lt

Podružnica Luksemburg

Glavni opunomoćenik
Anton Esch
VH Luxembourg
87, rue de Luxembourg · 8077 Bertrange
LUKSEMBURG
Tel. +352 26 649933 · Fax +352 26 108822
info@vereinigte-hagel.lu www.vereinigte-hagel.lu

Podružnica Nizozemska

Glavni opunomoćenik
Jan Gerhard Schreuder
VH Nederland
Elzenlaan 11a · 9422 ES Smilde
NIZOZEMSKA
Tel. +31 592 415581 · Fax +31 592 415865
info@vereinigte-hagel.nl www.vereinigte-hagel.nl

Podružnica Poljska

Glavni opunomoćenik
Michael Lösche
Ul. Grunwaldzka 186 60-166
Poznań
POLJSKA
Tel. +48 61 670 44 00 in-
fo@vh-polska.pl www.vh-
polska.pl

